

Opasraportti

KVK - ruotsi (2019 - 2020)

Tutkintorakenteisiin kuulumattomat opintokokonaisuudet ja -jaksot

901031A: Finanssvenska, 5 op
 901030A: På tal om affärer, 5 op
 901053Y: Svenska för ekonomer, muntlig språkfärdighet (OyKKK), 3 op
 901052Y: Svenska för ekonomer, skriftlig språkfärdighet (OyKKK), 1 op
 901025A: Tala med !, 4 op
 901046Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito (ArkTK), 1 op
 901050Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito (BMTK), 1 op
 901038Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito (HLL), 1 op
 901042Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito (HYTE), 1 op
 901030Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito (HuTK), 2 op
 901032Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito (KTK), 1 op
 901036Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito (LL), 1 op
 901034Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito (LuTK), 1 op
 901048Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito (TST, TOL), 1 op
 901044Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito (TTK), 1 op
 901040Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito (terv.tieteet), 1 op
 901047Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito (ArkTK), 1 op
 901051Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito (BMTK), 2 op
 901039Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito (HLL), 2 op
 901043Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito (HYTE), 2 op
 901031Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito (HuTK), 3 op
 901033Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito (KTK), 1 op
 901037Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito (LL), 2 op
 901035Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito (LuTK), 1 op
 901049Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito (TST, TOL), 1 op
 901045Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito (TTK), 1 op
 901041Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito (terv.tieteet), 2 op

Opintojaksoiden kuvaukset

Tutkintorakenteisiin kuulumattomien opintokokonaisuuksien ja -jaksoiden kuvaukset

901031A: Finanssvenska, 5 op

Voimassaolo: 01.08.2014 -

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kieli- ja viestintäkoulutus

Arvostelu: 1 - 5, hyv, hyl

Opintokohteen kielet: ruotsi

Taitotaso:

B2/C1

Asema:

Valinnainen kielisivuaineeseen kuuluva opintojakso.

Lähtötasovaatimus:

Opintojakson voi suorittaa vasta opintojakson 901052Y Svenska för ekonomer **jälkeen**.

Laajuus:

5 op / 130 tuntia opiskelijan työtä

Opetuskieli:

Ruotsi

Ajoitus:

Opintojakso pyritään järjestämään syyslukukaudella.

Osaamistavoitteet:

Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa keskustella ruotsiksi yksityiseen ja yritystalouteen liittyen rahoituksesta, verotuksesta, vakuutuksista ja sijoitustoiminnasta ja hän osaa tehdä eron suomalaisten ja ruotsalaisten yritysten vuosikertomuksien välillä. Hän osaa laatia kirjallisen ruotsinkielisen raportin alakohtaisesta aihekokonaisuudesta. Opiskelija osaa kerätä tietoa lähdekirjallisuudesta, hän osaa myös tulkita ja tehdä johtopäätöksiä. Opiskelija osaa myös pitää suullisen esityksen kirjoittamansa raportin pohjalta.

Sisältö:

Ohjauksessa tapahtuva itsenäinen opiskelu. Sanastotehtäviä, tiedon hankintaa verkossa. Omaan alaan liittyvän kirjoitelman (fakta-aine/raportti) laatiminen. Suullinen esitys kirjoitelman pohjalta ja loppukeskustelu ohjaavan opettajan kanssa.

Järjestämistapa:

Ohjauksessa tapahtuva omatoiminen opiskelu.

Toteutustavat:

Kurssi sisältää sovitun aikataulun mukaisesti tapaamisia ohjaavan opettajan kanssa ja palautettavia harjoitustehtäviä ja omaan alaan liittyvän kirjoitelman laatimisen lähdekirjallisuutta hyödyntäen sekä omaan kirjoitelmaan pohjautuvan suullisen esityksen ja loppukeskustelun ohjaavan opettajan kanssa. Kurssin suorittaminen edellyttää myös tutustumista [Oulun yliopiston plagiointitapausten käsittelyohjeeseen](#)

Kohderyhmä:

OyKKK:n opiskelijat.

Esitietovaatimukset:

Kurssi voidaan suorittaa vasta 901052Y Svenska för ekonomer-kurssin **jälkeen**.

Yhteydet muihin opintojaksoihin:

Opintojakso voidaan suorittaa pakollisen ruotsin kurssin (901052Y Svenska för ekonomer) jälkeen. Kurssin voi sisällyttää 'Ruotsin kieli 11 op, vaativa taso'-kokonaisuuteen; kurssien keskiarvon tulee olla vähintään 4.00.

Oppimateriaali:

Oppimateriaali jaetaan kurssilla. Lisäksi opiskelija hyödyntää erikseen sovittavaa lähdekirjallisuutta kirjoitelmaansa.

Suoritustavat ja arviointikriteerit:

Kurssiarvosana perustuu palautustehtävien, valmiin kirjallisen työn ja siihen liittyvän suullisen esityksen arviointiin. Suorittaminen edellyttää kaikkien harjoitustehtävien palauttamista sovitun aikataulun mukaisesti.

Arviointiasteikko:

1 - 5 / hylätty. Ks. myös yllä kohta Yhteydet muihin opintojaksoihin.

Vastuuhenkilö:

Miina Vaaramo

Työelämäyhteistyö:

-

Lisätiedot:

Tarkista kurssin järjestäminen, ilmoittautumisaika ja ensimmäinen tapaamiskerta WebOodista. Ilmoittautumisen yhteydessä on ilmoitettava tiedekunta ja vuosikurssi.

901030A: På tal om affärer, 5 op

Voimassaolo: 01.08.2014 -

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kieli- ja viestintäkoulutus

Arvostelu: 1 - 5, hyv, hyl

Opintokohteen kielet: ruotsi

Taitotaso:

B2/C1

Asema:

Valinnainen kielisivuaineeseen kuuluva opintojakso.

Lähtötasovaatimus:

Opintojakson voi suorittaa pakollisen ruotsin kurssin (901052Y Svenska för ekonomer) **jälkeen**.

Laajuus:

5 op / 130 tuntia opiskelijan työtä.

Opetuskieli:

Ruotsi

Ajoitus:

Opintojakso pyritään järjestämään kevätlukukaudella.

Osaamistavoitteet:

Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa vertailla suomalaista ja ruotsalaista liikekulttuuria. Opiskelija osaa sopia tapaamisesta ja laatia vierailuohjelman ja toimia vuorovaikutteisesti puheenjohtajana ja osanottajana kokouksissa ja neuvotteluissa. Hän osaa toimia isäntänä ruotsin kielellä ravintolatilanteissa suomenruotsalaisen ja ruotsinruotsalaisen ruokasanaston pohjalta. Opiskelija osaa analysoida mainoksia, suunnitella mainoskampanjan sekä pitää tuote-esittelyn ruotsalaisille asiakkaille. Hän osaa myös laatia raportin mainoskampanjasta. Hän osaa tehdä eron suomalaisen ja ruotsalaisen liikekirjestandardin välillä ja osaa laatia ruotsiksi keskeiset liikekirjeet (tarjouspyyntö, tarjous, tilaus, reklamaatio ja vastaus reklamaatioon). Hän osaa käyttää ruotsin kieltä puhelintilanteissa.

Sisältö:

Viestinnällisiä suullisia ja kirjallisia harjoituksia. Kokoukset ja neuvottelut. Mainokset, mainoskampanjat ja tuote-esittelyt; oman suullisen esityksen (mainoskampanja ja tuote-esittely) suunnittelu ja pitäminen. Liike-elämän asiakaskontaktit (sähköposti, kirjeet, puhelin, vierailutapaamiset). Raportin laatiminen.

Järjestämistapa:

Itsenäinen opiskelu ohjauksessa.

Toteutustavat:

Ohjattu opiskelu itsenäisesti. Kirjallisia palautustehtäviä. Oman suullisen esityksen (mainoskampanja ja tuote-esittely) pitäminen. Tapaamisia ohjaajan kanssa. Yhteensä 130 t.

Kohderyhmä:

OyKKK:n opiskelijat.

Esitietovaatimukset:

Opintojakson voi suorittaa pakollisen ruotsin kurssin (901052Y Svenska för ekonomer) **jälkeen**.

Yhteydet muihin opintoihin:

Opintojakso voidaan suorittaa pakollisen ruotsin kurssin (901052Y Svenska för ekonomer) jälkeen. Kurssin voi sisällyttää 'Ruotsin kieli 11 op, vaativa taso'-kokonaisuuteen; kurssien keskiarvon tulee olla vähintään 4.00.

Oppimateriaali:

Oppimateriaali jaetaan kurssilla.

Suoritustavat ja arviointikriteerit:

Opintojakso suoritetaan ohjauksessa ja sisältää tapaamisia ohjaavan opettajan kanssa. Suorittaminen edellyttää kaikkien harjoitustehtävien palauttamista sovitun aikataulun mukaisesti.

Arviointiasteikko:

1 - 5 / hylätty. Ks. myös yllä kohta "Yhteydet muihin opintoihin".

Vastuuhenkilö:

Miina Vaaramo

Työelämäyhteistyö:

-

Lisätiedot:

Tarkista kurssin järjestäminen, ilmoittautumisaika ja ensimmäinen tapaamiskerta WebOodista. Ilmoittautumisen yhteydessä on ilmoitettava tiedekunta ja vuosikurssi sekä tieto, että kaikille pakollinen opintojakso 901052Y Svenska för ekonomer on jo suoritettu.

901053Y: Svenska för ekonomer, muntlig språkfärdighet (OyKKK), 3 op

Voimassaolo: 01.08.2014 -

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kieli- ja viestintäkoulutus

Arvostelu: KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

Opintokohteen kielet: ruotsi

Leikkaavuudet:

ay901053Y Svenska för ekonomer, muntlig språkfärdighet (OyKKK) (AVOIN YO) 3.0 op

Taitotas:

ks. [901052Y Svenska för ekonomer, skriftlig språkfärdighet](#)

901052Y: Svenska för ekonomer, skriftlig språkfärdighet (OyKKK), 1 op

Voimassaolo: 01.08.2014 -

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kieli- ja viestintäkoulutus

Arvostelu: KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

Opintokohteen kielet: ruotsi

Leikkaavuudet:

ay901052Y Svenska för ekonomer, skriftlig språkfärdighet (OyKKK) (AVOIN YO) 1.0 op

Taitotas:

B1/B2/C1 ([Eurooppalainen viitekehys](#))

Asema:

Pakollinen opintojakso niille opiskelijoille, jotka ovat saaneet koulusivistyksensä suomen kielellä. Hyväksytty suoritus vastaa korkeakoulututkinnon suorittaneelta julkisyhteisön henkilöstöltä kaksikielisellä alueella vaadittavaa kielitaitoa. (Laki 424/03 ja asetus 481/03).

Kurssi sisältää myös opintojakson 901053Y Svenska för ekonomer, muntlig språkfärdighet (OyKKK), 3 op.

Vaatimusten mukaan opiskelijan on osattava käyttää ruotsia suullisesti ja kirjallisesti työelämän eri tilanteissa. Tällaisen kielitaidon saavuttaminen yhden lukukauden kestäväällä kielikurssilla edellyttää riittävää ruotsin kielen lähtötasoa.

Lähtötasovaatimus:

Riittävä lähtötaso kaikkien tiedekuntien pakollisille ruotsin kursseille on lukion B-ruotsin pakollinen oppimäärä vähintään arvosanalla 7 tai vastaavat tiedot TAI yo-arvosana A-L tai IB-koulun Swedish B SL vähintään arvosanalla 3 **JA** hyväksytysti suoritettu lähtötasotesti varsinaisen kurssin alussa. Lähtötasotestin perusteella opiskelija ohjataan tarvittaessa täydentämään taitojaan omaehtoisen opiskelun (901028Y På väg 1-3 op) avulla, sillä peruskieliopin ja -sanaston hallinta on edellytyksenä työelämän eri viestintätilanteissa tarvittavan kielitaidon saavuttamiseksi.

Mikäli opiskelijalla ei ole riittävää lähtötasoa, riittävät perustaidot tulee hankkia jo ENNEN tutkinnossa vaadittavaa pakollista Svenska för ekonomer-kurssia. Tiedot täydennystavoista Kieli- ja viestintäkoulutuksen sivuilta www.oulu.fi/kielikoulutus kohdasta Opiskelu > Opinnot > Opinto-opas > Ruotsi > Ruotsin lähtötaso.

Laajuus:

4 op / 106 tuntia opiskelijan työtä

Opetuskieli:

Ruotsi

Ajoitus:

2. vuoden syys- tai kevätlukukausi.

Osaamistavoitteet:

Opintojakson suoritettuaan opiskelija pystyy toimimaan oman alan tyypillisissä viestintätilanteissa vuorovaikutteisesti. Hän saa viestinsä perille huomioon ottaen ruotsinkielisen tapakulttuurin toimiessaan isäntänä /vieraana, osaa keskustella ajankohtaisista ja alakohtaisista asioista, osaa käyttää kansantalouden ja yritystalouden erikoissanastoa, osaa suunnitella ja pitää yritysesityksen. Hän pystyy lukemaan ja ymmärtämään oman alan tekstejä ja tekemään niistä johtopäätöksiä, osaa kirjoittaa tyypillisiä työelämän sähköpostiviestejä ja lyhyitä raportteja.

Sisältö:

Viestinnällisiä suullisia ja kirjallisia harjoituksia, joiden tarkoituksena on kehittää ja syventää opiskelijan työelämässä tarvitsemaa oman alan ruotsin kielen taitoa. Esiintymistaidon harjoittelua. Suullisen kielenkäytön tilannepohjaisia yksilö-, pari- ja ryhmäharjoituksia. Kuuntelutehtäviä. Ajankohtaisia talousalan tekstejä. Omaan alaan liittyviä kirjoitustehtäviä.

Järjestämistapa:

Lähiopetus

Toteutustavat:

Lähiopetustunnit (2 x 90 min./viikko) ja niihin liittyvät valmistavat harjoitukset, itseohjattu opiskelu, yhteensä 106 t /kurssi.

Kohderyhmä:

Oulun yliopiston kauppakorkeakoulun opiskelijat.

Esitietovaatimukset:

Ks. yllä lähtötaaso vaatimus

Yhteydet muihin opintojaksoihin:

Jos opiskelija suorittaa Kielisivuainekokonaisuudessa ruotsin opintoja ns. vaativan ohjelman mukaisesti "Ruotsin kieli, 11 op, vaativa taso", tämä opintojakso sisältyy automaattisesti siihen.

Oppimateriaali:

Sähköinen oppimateriaali. Tunneilla suositellaan käytettäväksi tablettia tai läppäriä. Opiskelija voi halutessaan tulostaa itse kurssimateriaalia.

Suoritustavat ja arviointikriteerit:

Kurssilla keskitytään sekä suullisen että kirjallisen kielitaidon parantamiseen, mikä edellyttää säännöllistä ja aktiivista osallistumista harjoituksiin sekä niihin valmistautumista. Läsnäolo 100 %. Kurssilla käytetään jatkuvaa arviointia. Kurssiin kuuluu myös suullisen ja kirjallisen kielitaidon testaus.

Vaihtoehtoiset suoritustavat

Kieli- ja viestintäkoulutuksen sivuilta www oulu fi/kielikoulutus kohdasta Opiskelu > Opinnot > Opinto-opas > Ruotsi Lue lisää [opintosuoritusten arvostelusta](#) yliopiston verkkosivulta.

Arviointiasteikko:

Suullinen ja kirjallinen kielitaito testataan erikseen ja arvioidaan valtakunnallisten KORU-suositusten mukaan (Korkeakoulujen ruotsin kielen taidon arviointi).

Hyväksytystä suullisesta ja kirjallisesta kielitaidosta annetaan erilliset arvosanat: tyydyttävä tai hyvä (ks. kieliasetus 481/2003). Arvosanat perustuvat jatkuvaan arviointiin ja testaukseen.

Lue [lisää](#) arviointikriteereistä kieli- ja viestintäkoulutuksen sivuilta

Vastuuhenkilö:

Yhteysopettajat löytyvät [täältä](#)

Työelämäyhteistyö:

-

Lisätiedot:

Ilmoittautuminen vain opintojaksolle 901052Y Svenska för ekonomer, skriftlig språkfärdighet (OyKKK), 1 op. Opetukseen ilmoittaudutaan WebOodissa, jossa ilmoitetaan myös opetukseen alkamisajankohta. Ilmoittautua voi vain yhteen ryhmään. Ilmoittautumisen yhteydessä tulee ehdottomasti täyttää lisätietokenttään yliopiston antama sähköpostiosoite ja vuosikurssi sekä lukion ruotsin päättöarvosana ja mahdollinen yo-arvosana sekä mahdollinen Ruotsin valmentavan kurssin (901018Y) suoritus.

901025A: Tala med !, 4 op

Voimassaolo: 01.08.1995 -

Opiskelumuoto: Aineopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kieli- ja viestintäkoulutus

Arvostelu: 1 - 5, hyv, hyl

Opintokohteen kielet: ruotsi

Taitotaso:

B2 (Eurooppalainen viitekehys)

Asema:

Valinnainen opintojakso, jonka voi sisällyttää kielisivuaineeseen.

Lähtötaaso vaatimus:

Opintojakson voi suorittaa, kun tutkintoon kuuluva ruotsin kirjallisen ja suullisen taidon opintojakso on hyväksytysti suoritettu.

Laajuus:

2-4 op

Opetuskieli:

Ruotsi

Ajoitus:

Opintojakso järjestetään kevätlukukaudella.

Osaamistavoitteet:

Opintojakson suoritettuaan opiskelija

- osaa keskustella ajankohtaisista ja alakohtaisista asioista ruotsiksi
- osaa esittää ja perustella mielipiteitään erilaisissa viestinnällisissä tilanteissa
- osaa johtaa keskustelua ruotsin kielellä
- selviytyy erilaisista arkipäivän ja työelämän tilanteista (mm. småprat, raportointi, erilaiset esitykset, kokoukset, työn haku)
- pystyy ylläpitämään ja kehittämään ruotsin kielen taitoaan

Sisältö:

Viestinnällisiä pääasiassa suullisia harjoituksia, joiden tarkoituksena on kehittää ja syventää opiskelijan työelämässä tarvitsemaa ruotsin kielen taitoa. Pari- ja pienryhmäkeskusteluja erilaisista jokapäiväiseen elämään, opiskeluun ja työelämään, kulttuuriin ja ruotsin kielen kehitykseen liittyvistä aiheista. Omien puheenvuorojen valmistelu ja esitys. Opiskelijat voivat vaikuttaa aihepiireihin.

Järjestämistapa:

Lähiopetus

Toteutustavat:

Lähiopetustunteja 36 ja niihin liittyvät valmistavat harjoitukset ja itseohjattu opiskelu 45 tuntia. 4 op:n suoritus edellyttää lisäksi itsenäistä työskentelyä ja harjoituksia opettajan ohjeiden mukaan.

Kohderyhmä:

Kurssi on yhteinen kaikkien tiedekuntien opiskelijoille.

Esitietovaatimukset:

Opintojakson voi suorittaa, kun tutkintoon kuuluva ruotsin kirjallisen ja suullisen taidon opintojakso on hyväksytysti suoritettu.

Oppimateriaali:

Sähköinen oppimateriaali. Tunneilla suositellaan käytettäväksi kannettavaa tietokonetta tai tablettia. Opiskelija voi halutessaan tulostaa itse kurssimateriaalia omakustanteisesti.

Oppimateriaali koostuu teksteistä, videoista, opettajan ja opiskelijoiden valmistelemista aiheista.

Suoritustavat ja arviointikriteerit:

Opintojakson suorittaminen edellyttää opetustunteihin ja keskusteluihin valmistautumista, säännöllistä ja aktiivista osallistumista sekä kaikkien harjoitustehtävien suorittamista hyväksytysti sovitun aikataulun mukaisesti.

Kurssiarvosana perustuu jatkuvaan arviointiin.

Lue lisää [opintosuoritusten arvostelusta](#) yliopiston www-sivuilta.

Arviointiasteikko:

B2 (Eurooppalainen viitekehys) hyv, hyl

Vastuuhenkilö:

Terhi Ruokanen-Jaakola

Työelämäyhteistyö:

-

Lisätiedot:

Tarkista kurssin järjestäminen ja ilmoittautumisaika Weboodista. Ilmoittautumisen yhteydessä on ilmoitettava tiedekunta ja vuosikurssi.

901046Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito (ArkTK), 1 op

Voimassaolo: 01.08.2014 -

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kieli- ja viestintäkoulutus

Arvostelu: KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

Opintokohteen kielet: ruotsi

Taitotaso:

B1/B2/C1 (Eurooppalainen viitekehys)

Asema:

Pakollinen opintojakso. Hyväksytyt suoritus vastaa korkeakoulututkinnon suorittaneelta julkisyhteisön henkilöstöltä kaksikielisellä alueella vaadittavaa kielitaitoa. (Laki 424/03 ja asetus 481/03)

Opintojakso sisältää myös opintojakson 901047Y Toinen kotimainen kieli, ruotsi, suullinen taito (ArkTK), 1 op.

Vaatimusten mukaan opiskelijan on osattava käyttää ruotsia suullisesti ja kirjallisesti työelämän eri tilanteissa. Tällaisen kielitaidon saavuttaminen yhden lukukauden kestäväällä kielikurssilla edellyttää riittävää ruotsin kielen lähtötasoa.

Lähtötasovaatimus:

Riittävä lähtötaso kaikkien tiedekuntien pakollisille ruotsin kursseille on lukion B-ruotsin pakollinen oppimäärä vähintään arvosanalla 7 tai vastaavat tiedot TAI yo-arvosana A-L tai IB-koulun Swedish B SL vähintään arvosanalla 3 **JA** hyväksytysti suoritettu lähtötasotesti varsinaisen kurssin alussa. Lähtötasotestin perusteella opiskelija ohjataan tarvittaessa täydentämään taitojaan itseohjatun opiskelun (901028Y På väg 1-2 op) avulla, sillä peruskieliopin ja -sanaston hallinta on edellytyksenä työelämän eri viestintätilanteissa tarvittavan kielitaidon saavuttamiseksi.

Mikäli opiskelijalla ei ole riittävää lähtötasoa, riittävät perustaidot tulee hankkia jo ENNEN tutkinnossa vaadittavaa koulutusohjelmakohtaista pakollista kurssia. Tiedot täydennystavoista löytyvät Kieli- ja viestintäkoulutuksen sivuilta www.oulu.fi/kielikoulutus/ruotsin_lahtotaso - (tai Opiskelu > Opinnot > Opinto-opas > Ruotsi>Ruotsin lähtötaso.)

Laajuus:

2 op

Opetuskieli:

Ruotsi

Ajoitus:

1. vuoden syyslukukausi

Osaamistavoitteet:

Opiskelija saavuttaa sellaisen oman alan työtehtävissä tarvittavan ruotsin kielen taidon, jota tarvitaan, että hän pystyy toimimaan tyypillisissä viestintätilanteissa vuorovaikutteisesti. Hän käyttää perusrakenteita pääsääntöisesti oikeakielisesti puheessa ja kirjoituksessa. Hän käyttää eri viestintätilanteissa tarvittavia tavallisimpia tilannesidonnaisia fraaseja ymmärrettävästi. Hän löytää ydinajatuksia yleistieteellisestä ja oman alan tekstistä ja pystyy välittämään tämän tiedon ruotsin kielellä kollegoille tai maallikkoyleisölle. Hän kirjoittaa lyhyehköjä oman alan tekstejä.

Sisältö:

Viestinnällisiä suullisia ja kirjallisia harjoituksia, joiden tarkoituksena on kehittää ja syventää opiskelijan työelämässä tarvitsemää oman alan ruotsin kielen taitoa. Tilannepohjaisia yksilö-, pari- ja ryhmäharjoituksia sekä pienryhmäkeskusteluja. Ajankohtaisia alakohtaisia tekstejä. Omaan alaan liittyviä kirjoitustehtäviä (esim. viestit, raportit). Esiintymistaidon harjoittelua.

Järjestämistapa:

Lähiopetus

Toteutustavat:

Lähiopetustunnit 1 x 90 min/viikko sekä säännöllinen lähiopetukseen valmistautuminen, yhteensä 52 t/kurssi.

Kohderyhmä:

Arkkitehtuurin tiedekunnan opiskelijat.

Esitietovaatimukset:

Ks. Lähtötaso

Yhteydet muihin opintojaksoihin:

-

Oppimateriaali:

Oppimateriaali jaetaan kurssilla.

Suoritustavat ja arviointikriteerit:

Kurssilla keskitytään sekä suullisen että kirjallisen kielitaidon parantamiseen, mikä edellyttää säännöllistä ja aktiivista osallistumista harjoituksiin sekä niihin valmistautumista. Läsnäolo 100 %. Kurssiin kuuluu suullisen ja kirjallisen kielitaidon testaus.

Vaihtoehtoiset suoritustavat Lue lisää Kieli- ja viestintäkoulutuksen sivuilta www.oulu.fi/kielikoulutus/ahot (tai Opiskelu > Opinnot > Opinto-opas > Ruotsi > AHOT -ruotsi)

Arviointiasteikko:

Suullinen ja kirjallinen kielitaito testataan erikseen ja arvioidaan ns. KORU-suositusten mukaan (Korkeakoulujen ruotsin kielen taidon arviointi, HAMK-julkaisu 2006).

Hyväksytystä suullisesta ja kirjallisesta kielitaidosta annetaan erilliset arvosanat: **tydyttävä tai hyvä** (ks. kieliasetus 481/2003). Arvosanat perustuvat jatkuvaan arviointiin ja testaukseen.

Lue lisää Kieli- ja viestintäkoulutuksen sivuilta www.oulu.fi/kielikoulutus/ruotsi/arviointikriteerit (tai Opiskelu > Opinnot > Opinto-opas > Ruotsi > Arviointikriteerit.)

Vastuuhenkilö:

Yhteysopettajat löytyvät osoitteesta <http://www.oulu.fi/kielikoulutus/node/43648>

Työelämäyhteistyö:

-

Lisätiedot:

Opetukseen ilmoittaudutaan WebOodissa, jossa ilmoitetaan myös opetuksen alkamisajankohta. Ilmoittautua voi vain yhteen ryhmään. Ilmoittautumisen yhteydessä tulee täyttää yliopiston sähköpostiosoite, pääaine ja vuosikurssi sekä lukion ruotsin päättöarvosana ja mahdollinen yo-arvosana sekä mahdollinen ruotsin kielen valmentavan kurssin (901018Y) suoritus.

901050Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito (BMTK), 1 op

Voimassaolo: 01.08.2014 -

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kieli- ja viestintäkoulutus

Arvostelu: KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

Opintokohteen kielet: ruotsi

Taitotas:

B1/B2/C1 (Eurooppalainen viitekehys)

Asema:

Pakollinen opintojakso niille opiskelijoille, jotka ovat saaneet koulusivistyksensä suomen kielellä. Hyväksytty suoritus vastaa korkeakoulututkinnon suorittaneelta julkisyhteisön henkilöstöltä kaksikielisellä alueella vaadittavaa kielitaitoa. (Laki 424/2003 ja asetus 481/2003).
Kurssi sisältää myös opintojakson 901051Y Toinen kotimainen kieli, ruotsi, suullinen kielitaito (BMTK), 2 op. Vaatimusten mukaan opiskelijan on osattava käyttää ruotsia suullisesti ja kirjallisesti työelämän eri tilanteissa. Tällaisen kielitaidon saavuttaminen yhden opetusperiodin tai lukukauden kestävällä kielikurssilla edellyttää riittävää ruotsin kielen lähtötasoa.

Lähtötasovaatimus:

Riittävä lähtötaso kaikkien tiedekuntien pakollisille ruotsin kursseille on
- lukion B-ruotsin pakollinen oppimäärä vähintään arvosanalla 7 tai vastaavat tiedot tai
- yo-arvosana A-L tai IB-koulun Swedish B SL vähintään arvosanalla 3
- Edellä mainittujen lisäksi riittävä lähtötason edellytys on hyväksytysti suoritettu lähtötasotesti varsinaisen kurssin alussa. Lähtötasotestin perusteella opiskelija ohjataan tarvittaessa täydentämään taitojaan omaehtoisena opiskelun avulla ([901028Y På väg 1-3 op](#)), sillä peruskieliopin ja -sanaston hallinta on edellytyksenä työelämän eri viestintätilanteissa tarvittavan kielitaidon saavuttamiseksi.
Mikäli opiskelijalla ei ole riittävää lähtötasoa, riittävät perustaidot tulee hankkia jo ennen tutkinnossa vaadittavaa tutkinto-ohjelmakohtaista pakollista kurssia. Tiedot täydennystavoista löytyvät Kieli- ja viestintäkoulutuksen www-sivuilta, kohdasta [ruotsin lähtötaso](#).

Laajuus:

3 op (kirjallinen kielitaito 1 op + suullinen kielitaito 2 op) / 81 tuntia opiskelijan työtä

Opetuskieli:

Ruotsi

Ajoitus:

3. vuoden syyslukukausi

Kirjallinen ja suullinen osuus suoritetaan yhdessä; ilmoittautuminen vain kirjallisen kielitaidon kurssille 901050Y.

Osaamistavoitteet:

Opintojakson suoritettuaan opiskelija

- selviytyy ja pystyy toimimaan oman alan työ- ja viestintätilanteissa vuorovaikutteisesti
- ymmärtää ja käyttää oman alan sanastoa
- ymmärtää oman alansa tekstejä ja pystyy tekemään niistä johtopäätöksiä
- pystyy keskustelemaan ajankohtaisista ja alakohtaisista aiheista
- osaa esittää ja perustella mielipiteitään erilaisissa viestintätilanteissa
- osaa kirjoittaa työtehtäviinsä liittyviä tekstejä
- saa viestinsä perille ja tulee ymmärretyksi ruotsinkielinen tapakulttuuri huomioon ottaen tavatessaan ruotsinkielisiä kollegoja

Sisältö:

Viestinnällisiä suullisia ja kirjallisia harjoituksia, joiden tarkoituksena on kehittää ja syventää opiskelijan työelämässä tarvitsemaa oman alansa ruotsin kielen taitoa. Tilannepohjaisia suullisia yksilö-, pari- ja ryhmäharjoituksia sekä pienryhmäkeskusteluja, ajankohtaisia alakohtaisia tekstejä, omaan alaan liittyviä kirjoitus- ja kuuntelutehtäviä ja esiintymistaidon harjoittelua.

Järjestämistapa:

Lähiopetus

Toteutustavat:

Lähiopetustunteja 36 ja niihin liittyvät valmistavat harjoitukset ja itseohjattu opiskelu 45 tuntia, yhteensä 81 tuntia (3 op) työskentely

Kohderyhmä:

Biokemian opiskelijat

Esitietovaatimukset:

Ks. yllä lähtötaaso vaatimus

Yhteydet muihin opintojaksoihin:

-

Oppimateriaali:

Sähköinen oppimateriaali. Tunneilla suositellaan käytettäväksi kannettavaa tietokonetta tai tablettia. Opiskelija voi halutessaan tulostaa itse kurssimateriaalia omakustanteisesti.

Suoritustavat ja arviointikriteerit:

Kurssilla keskitytään sekä suullisen että kirjallisen kielitaidon parantamiseen, mikä edellyttää säännöllistä ja aktiivista osallistumista harjoituksiin sekä niihin valmistautumista. Läsnäolovaatimus 80 %. Kurssiin kuuluu suullisen ja kirjallisen kielitaidon arviointi. Suullisen kielitaidon arvosana perustuu opiskelijan keskustelujen, esitysten ja keskustelualustusten jatkuvaan arviointiin. Kirjallisen kielitaidon arvosana perustuu loppukokeeseen sekä kurssin aikana suoritettujen kirjallisten tehtävien hyväksytyyn suoritukseen.

Vaihtoehtoiset suoritustavat:

Jos sinulla on hyväksiluettavaa osaamista ja olet esimerkiksi suorittanut aiemmin suorittamassasi tutkinnossa ruotsin opintoja, löydät lisätietoja [AHOT-linjauksista](#) Kieli- ja viestintäkoulutuksen www-sivuilta.

Ruotsin taidon osoittamisesta [korvaavalla kokeella](#) saat lisätietoja Kieli- ja viestintäkoulutuksen www-sivuilta sekä yhteysopettajalta (Terhi Ruokanen-Jaakola)

Lue lisää [opintosuoritusten arvostelusta](#) yliopiston www-sivuilta.

Arviointiasteikko:

Suullinen ja kirjallinen kielitaito testataan ja arvioidaan erikseen valtakunnallisten KORU-suositusten mukaan (Korkeakoulujen ruotsin kielen taidon arviointi, HAMK-julkaisu 2006).

Hyväksytystä suullisesta ja kirjallisesta kielitaidosta annetaan erilliset arvosanat: **tydyttävä taito (T)** tai **hyvä taito (H)** (ks. kieliasetus 481/2003). Arvosanat perustuvat jatkuvaan arviointiin ja testaukseen.

[Arviointiperusteet](#) löytyvät Kieli- ja viestintäkoulutuksen sivuilta.

Vastuuhenkilö:

yliopisto-opettaja Terhi Ruokanen-Jaakola

[Yhteysopettajat](#) löytyvät myös Kieli- ja viestintäkoulutuksen www-sivuilta.

Työelämäyhteistyö:

-

Lisätiedot:

Ilmoittautuminen vain opintojaksolle **901050Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito (BMTK), 1 op**. Opetukseen ilmoittaudutaan WebOodissa, jossa ilmoitetaan myös opetuksen alkamisajankohta.

Ilmoittautumisen yhteydessä täytyä lisätietokenttään

- säännöllisesti käyttämäsi sähköpostiosoite,

- opiskelemasi vuosikurssi sekä

- lukion ruotsin päättöarvosana ja mahdollinen yo-arvosana sekä mahdollinen suoritus kurssista [901018Y Ruotsin valmentava kurssi](#).

Mikäli opiskelija on vapautettu ruotsin opinnoista jo perusteella, hänen tulee hakea vastaava vapautus omasta tiedekunnastaan.

901038Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito (HLL), 1 op

Voimassaolo: 01.08.2014 -

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kieli- ja viestintäkoulutus

Arvostelu: KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

Opintokohteen kielet: ruotsi

Leikkaavuudet:

ay901038Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito (HLL) (AVOIN YO) 1.0 op

Taitotaso:

B1/B2 (Eurooppalainen viitekehys)

Asema:

Pakollinen opintojakso niille opiskelijoille, jotka ovat saaneet koulusivistyksensä suomen kielellä. Kurssin suoritettuaan opiskelijalla on riittävä oman erikoisalansa ruotsin kielen taito sekä korkeakoulututkinnon suorittaneelta julkisyhteisön henkilöstöltä kaksikielisellä virka-alueella vaadittava ruotsin kielen taito. (Laki 424/03 ja asetus 481/03).

Vaatimusten mukaan opiskelijan on osattava käyttää ruotsia suullisesti ja kirjallisesti työelämän eri tilanteissa. Tällaisen kielitaidon saavuttaminen yhden lukukauden kestäväällä kielikurssilla edellyttää riittävää ruotsin kielen lähtötasoa.

Kurssi sisältää myös opintojakson 901039Y, Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito, HLL, 2 op.

Lähtötasovaatimus:

Lukion B-ruotsin oppimäärä vähintään arvosanalla 7 tai ruotsin kielen yo-kokeen arvosana A-L tai IB-koulun Swedish B SL vähintään arvosanalla 3 tai vastaavat tiedot sekä hyväksytysti suoritettu lähtötasotesti.

Lähtötasokriteerit.

Kurssille osallistuvien opiskelijoiden kielellisen lähtötason riittävyys testataan kurssin alussa. Mikäli lähtötaso on riittämätön, opiskelija päivittää kielitaitonsa riittävälle tasolle joko Ruotsin valmentavalla kurssilla (2 op) tai itseohjatuilla opinnoilla (På väg. Itseohjattu opiskelu, 1-3 op).

Laajuus:

Kirjallinen kielitaito (901038Y) 1 op, suullinen kielitaito (901039Y) 2 op.

Yhteensä 3 op (80 tuntia).

Opetuskieli:

Ruotsi

Ajoitus:

4. vuoden kevätlukukausi. Kirjallinen ja suullinen osuus suoritetaan yhdessä; ilmoittautuminen vain kurssille 901038Y.

Osaamistavoitteet:

Opiskelija saavuttaa sellaisen ruotsin kielen taidon, jota tarvitaan oman alan työtehtävissä. Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa toimia työelämän tyypillisissä viestintätilanteissa vuorovaikutteisesti. Opiskelija ymmärtää oman alansa puhuttua ja kirjoitettua kieltä, osaa puhua ruotsia työelämän eri tilanteissa, pystyy lukemaan oman alansa tekstejä ja kirjoittamaan työtehtäviinsä liittyviä tekstejä. Hänellä on valmius kehittää omaa kielitaitoaan autenttisissa kielenkäyttötilanteissa.

Sisältö:

Viestinnällisiä suullisia ja kirjallisia harjoituksia, joiden tarkoituksena on kehittää ja syventää opiskelijan työelämässä tarvitsemaa oman alan ruotsin kielen taitoa. Esiintymistaidon harjoittelua. Tilanepohjaisia yksilö-, pari- ja ryhmäharjoituksia (esim. viestintä hoitotilanteissa) sekä pienryhmäkeskusteluja. Kuuntelutehtäviä. Ajankohtaisia oman alan tekstejä harjoituksineen. Erityisalan sanaston ja terminologian opiskelua. Omaan alaan liittyviä kirjoitustehtäviä.

Järjestämistapa:

Lähiopetus

Toteutustavat:

Lähiopetus 36 t (1 x 180 min./vk) ja itsenäistä työskentelyä 44 t, yhteensä 80 t / kurssi.

Kohderyhmä:

Hammaslääketieteen tutkinto-ohjelman opiskelijat

Esitietovaatimukset:

Ks. Lähtötasovaatimus

Yhteydet muihin opintoihin:

-

Oppimateriaali:

Alakohtainen sähköinen oppimateriaali. Kontaktitunneilla suositellaan käytettäväksi ensisijaisesti tablettia tai kannettavaa tietokonetta. Opiskelija voi halutessaan tulostaa materiaalin omakustanteisesti.

Suoritustavat ja arviointikriteerit:

Kurssilla keskitytään sekä suullisen että kirjallisen kielitaidon parantamiseen, mikä edellyttää säännöllistä ja aktiivista osallistumista harjoituksiin sekä niihin valmistautumista. Kurssiin kuuluu suullisen ja kirjallisen kielitaidon testaus. Suullisen kielitaidon arvosana perustuu jatkuvaan arviointiin (keskustelut, esitykset, keskustelunalustukset, videot). Kirjallinen arvosana perustuu loppukokeeseen ja kirjallisiin tehtäviin.

Opintojakson korvaava koe: Ennen varsinaista kurssia Examinariumissa on mahdollista tehdä ruotsin kielen kirjallinen ja sen jälkeen sovittuna aikana suullinen korvaava koe. Kirjallinen koe vastaa kurssin loppukoetta. Koe järjestetään vain sellaisille opiskelijoille, joilla on lähtökohtaisesti hyvä ruotsin kielen suullinen ja kirjallinen taito (pitkähkö opiskelu tai työskentely ruotsinkielisellä kielialueella tai kaksikielinen perhetausta) ja riittävä oman erikoisalansa ruotsin kielen taito. Jos opiskelija hyväksytään kummassakin kokeessa arvosanalla hyvä taito, hänet

vapautetaan opintojakson opetuksesta. Kirjalliseen kokeeseen ilmoittaudutaan viimeistään 15.11. sähköpostitse osoitteeseen liisa.niemi@oulu.fi. Kirjallisessa kokeessa hyväksytyille pidetään suullinen koe erikseen sovittavana aikana.

Aiempien ruotsin opintojen hyväksyminen: Hammaslääketieteen ruotsin kielen opintojakson voi tapauskohtaisesti korvata muulla terveydenhuollon alan ruotsin kurssilla, joka on suoritettu yliopistossa tai ammattikorkeakoulussa.

[Ahot-ohjeistus.](#)

Arviointiasteikko:

Suullinen ja kirjallinen kielitaito testataan erikseen ja arvioidaan valtakunnallisten ns. KORU-suositusten mukaan (Korkeakoulujen ruotsin kielen taidon arviointi). Hyväksytystä suullisesta ja kirjallisesta kielitaidosta annetaan erilliset arvosanat: tyydyttävä tai hyvä.

Tyydyttävä taito vastaa eurooppalaisen viitekehysten tasoa B1 ja hyvä taito tasoa B2. Hylätty on viitekehysten taitotasolla A2 tai sen alle. [Tarkemmat kuvaukset arviointiperusteista.](#)

Vastuuhenkilö:

Liisa Niemi

Työelämäyhteistyö:

-

Lisätiedot:

Opetusryhmiin ilmoittaudutaan WebOodissa. Ilmoittaudutaan vain opintojaksolle 901038Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito, HLL, 1 op.

Ilmoittautua voi vain yhteen omalle tutkinto-ohjelmalle tarkoitettuun ryhmään. Ilmoittautumisen yhteydessä lisätietokenttään tulee täyttää yliopiston s-postiosoite, pääaine, lukion ruotsin päättöarvosana ja mahdollinen yo-arvosana sekä mahdollinen Ruotsin valmentavan kurssin (901018Y) suoritus. Opiskelija saa vahvistuksen opiskelupaikasta sähköpostitse ennen kurssin alkua.

Mikäli opiskelija on vapautettu ruotsin opinnoista jo perusteella, hänen tulee hakea vastaava vapautus omasta tiedekunnasta.

901042Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito (HYTE), 1 op

Voimassaolo: 01.08.2014 -

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kieli- ja viestintäkoulutus

Arvostelu: KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

Opintokohteen kielet: ruotsi

Taitotaso:

B1/B2/C1 (Eurooppalainen viitekehys)

Asema:

Opintojakso on pakollinen. Opintojakso on tarkoitettu niille opiskelijoille, jotka ovat saaneet koulusivistyksensä suomen kielellä. Kurssin suoritettuaan opiskelijalla on riittävä oman erikoisalansa ruotsin kielen taito sekä korkeakoulututkinnon suorittaneelta julkisyhteisön henkilöstöltä kaksikielisellä virka-alueella vaadittava ruotsin kielen taito. (Laki 424/03 ja asetus 481/03).

Vaatumusten mukaan opiskelijan on osattava käyttää ruotsia suullisesti ja kirjallisesti työelämän eri tilanteissa. Tällaisen kielitaidon saavuttaminen yhden lukukauden kestävällä kielikurssilla edellyttää riittävää ruotsin kielen lähtötasoa.

Kurssi sisältää myös opintojakson 901043Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito (hyvinvointitekniikka), 2 op.

Lähtötasovaatimus:

Lukion B-ruotsin oppimäärä vähintään arvosanalla 7 tai ruotsin kielen yo-kokeen arvosana A-L tai IB-koulun Swedish B SL arvosanalla 3 tai vastaavat tiedot sekä hyväksytysti suoritettu lähtötesti. Ks. http://www.oulu.fi/kielikoulutus/ruotsin_lahtotaso.

Kurssille osallistuvien opiskelijoiden kielellisen lähtötason riittävyys testataan kurssin alussa. Mikäli lähtötaso on riittämätön, opiskelija päivittää kielitaitonsa riittävälle tasolle joko Ruotsin valmentavalla kurssilla (2 op) tai itseohjatuilla opinnoilla (På väg. Itseohjattu opiskelu, 1-3 op).

Laajuus:

Kirjallinen kielitaito (901042Y) 1 op, suullinen kielitaito (901043Y) 2 op.

Yhteensä 3 op (80 tuntia).

Opetuskieli:

Ruotsi

Ajoitus:

Hyvinvointiteknikan tutkinto-ohjelmassa ei ole enää varsinaista sisäänottoa lv. 2019-20. Sen vuoksi opiskelijoille ei enää järjestetä omaa ryhmää, vaan he suorittavat kurssin lääketieteen ruotsin (901036Y) ryhmissä Kontinkankaalla (syys- tai kevätlukukaudella) tai teknillisen tiedekunnan ruotsin (901044Y) ryhmissä Linnanmaalla (syys- tai kevätlukukaudella).

Osaamistavoitteet:

Opiskelija saavuttaa sellaisen ruotsin kielen taidon, jota tarvitaan oman alan työtehtävissä. Kurssin suoritettuaan opiskelija osaa toimia työelämän tyypillisissä viestintätilanteissa vuorovaikutteisesti. Hän ymmärtää oman alansa puhuttua ja kirjoitettua kieltä, osaa puhua ruotsia työelämän eri tilanteissa, pystyy lukemaan oman alansa tekstejä ja kirjoittamaan työtehtäviin liittyviä tekstejä. Hänellä on valmius kehittää omaa kielitaitoaan autenttisissa kielenkäyttötilanteissa.

Sisältö:

Viestinnällisiä suullisia ja kirjallisia harjoituksia, joiden tarkoituksena on kehittää ja syventää opiskelijan työelämässä tarvitsemää oman alan ruotsin kielen taitoa. Esiintymistaidon harjoittelua. Tilanepohjaisia yksilö-, pari- ja ryhmäharjoituksia sekä pienryhmäkeskusteluja. Kuuntelutehtäviä. Ajankohtaisia oman alan tekstejä harjoituksineen. Erityisalan sanaston ja terminologian opiskelua. Omaan alaan liittyviä kirjoitustehtäviä.

Järjestämistapa:

Lähiopetus

Toteutustavat:

Lähiopetus 36 t (1 x 180 min./viikko) ja itsenäistä työskentelyä 44 t, yhteensä 80 t / kurssi.

Kohderyhmä:

Hyvinvointiteknikan tutkinto-ohjelman opiskelijat

Esitietovaatimukset:

Ks. Lähtötasovaatimus

Yhteydet muihin opintojaksoihin:

-

Oppimateriaali:

Alakohtainen sähköinen oppimateriaali. Kontaktitunneilla suositellaan käytettäväksi ensisijaisesti tablettia tai kannettavaa tietokonetta. Opiskelija voi halutessaan tulostaa materiaalin omakustanteisesti.

Suoritustavat ja arviointikriteerit:

Kurssilla keskitytään sekä suullisen että kirjallisen kielitaidon parantamiseen, mikä edellyttää säännöllistä ja aktiivista osallistumista harjoituksiin sekä niihin valmistautumista. Kurssiin kuuluu suullisen arviointi ja kirjallisen kielitaidon testaus. Suullisen kielitaidon arvosana perustuu jatkuvaan arviointiin (keskustelut, esitykset, keskustelunalustukset, videot). Kirjallinen arvosana perustuu loppukokeeseen ja kirjallisiin tehtäviin.

Opintojakson korvaava koe: Ennen varsinaista kurssia Examinariumissa on mahdollista tehdä ruotsin kielen kirjallinen ja sen jälkeen sovittuna aikana suullinen korvaava koe. Kirjallinen koe vastaa kurssin loppukoetta. Koe järjestetään vain sellaisille opiskelijoille, joilla on lähtökohtaisesti hyvä ruotsin kielen suullinen ja kirjallinen taito (pitkähkö opiskelu tai työskentely ruotsinkielisellä kielialueella tai kaksikielinen perhetausta) ja **riittävä oman erikoisalan ruotsin kielen taito**. Jos opiskelija hyväksytään kummassakin kokeessa arvosanalla hyvä taito, hänet vapautetaan opintojakson opetuksesta. Kirjalliseen kokeeseen ilmoitaudutaan syyslukukauden osalta **viimeistään 15.8.** ja kevätlukukauden osalta **viimeistään 15.11.** sähköpostitse osoitteeseen liisa.niemi@oulu.fi. Kirjallisessa kokeessa hyväksytyille pidetään suullinen koe erikseen sovittavana aikana.

Aiempien ruotsin opintojen hyväksyminen: Hyvinvointiteknikan ruotsin kielen opintojakson voi tapauskohtaisesti korvata muulla terveydenhuollon alan ruotsin kurssilla, joka on suoritettu yliopistossa tai ammattikorkeakoulussa. Lisätietoja: <https://www.oulu.fi/kielikoulutus/node/56379>

Lue lisää [opintosuoritusten arvostelusta](#) yliopiston verkkosivulta.

Arviointiasteikko:

Suullinen ja kirjallinen kielitaito testataan erikseen ja arvioidaan valtakunnallisten ns. KORU-suositusten mukaan (Korkeakoulujen ruotsin kielen taidon arviointi). Hyväksytystä suullisesta ja kirjallisesta kielitaidosta annetaan erilliset arvosanat: tyydyttävä tai hyvä.

Tyydyttävä taito vastaa eurooppalaisen viitekehyksen tasoa B1 ja hyvä taito tasoa B2. Hylätty on viitekehyksen taitotasolla A2 tai sen alle. Tarkemmat kuvaukset arviointiperusteista: <http://www.oulu.fi/kielikoulutus/ruotsi/arviointikriteerit>.

Vastuuhenkilö:

Liisa Niemi

Työelämäyhteistyö:

-

Lisätiedot:

Ilmoittautuminen WebOodissa opintojaksolle **901036Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito, LL, 1 op.**

Ilmoittautua voi vain yhteenryhmään. Ilmoittautumisen yhteydessä lisätietokenttään tulee täyttää yliopiston s-postiosoite, pääaine, lukion ruotsin päättöarvosana ja mahdollinen yo-arvosana sekä mahdollinen Ruotsin valmentavan kurssin (901018Y) suoritus. Opiskelija saa vahvistuksen opiskelupaikasta sähköpostitse ennen kurssin alkua.

Mikäli opiskelija on vapautettu ruotsin opinnoista jo perusasteella, hänen tulee hakea vastaava vapautus omasta tiedekunnasta.

901030Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito (HuTK), 2 op

Voimassaolo: 01.08.2014 -

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kieli- ja viestintäkoulutus

Arvostelu: KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

Opintokohteen kielet: ruotsi

Taitotaso:

B1/B2/C1 (Eurooppalainen viitekehys)

Asema:

Pakollinen opintojakso niille opiskelijoille, jotka ovat saaneet koulusivistyksensä suomen kielellä. Ei koske opiskelijoita, joilla on vähintään 15 ov/ 25 op ruotsin kielen opintoja tai jotka aikovat ottaa pohjoismaisen filologian sivuaineeksi. Hyväksytty suoritus osoittaa, että opiskelijalla on riittävä oman erikoisalansa ruotsin kielen taito sekä korkeakoulututkinnon suorittaneelta julkisyhteisön henkilöstöltä kaksikielisellä virka-alueella vaadittava ruotsin kielen taito. Vähintään 15 ov:n/25 op:n laajuiset opinnot vastaavat tyydyttävää suullista ja kirjallista taitoa, vähintään 35 ov:n/60 op:n opinnot hyvää suullista ja kirjallista taitoa. (Laki 424/03 ja asetus 481/03) Vaatimusten mukaan opiskelijan on osattava käyttää ruotsia suullisesti ja kirjallisesti työelämän eri tilanteissa. Tällaisen kielitaidon saavuttaminen yhden lukukauden kestävällä kielikurssilla edellyttää riittävää ruotsin kielen lähtötasoa.

Kurssi sisältää myös opintojakson 901031Y Toinen kotimainen kieli, ruotsi, suullinen kielitaito (HuTK), 3 op.

Lähtötasovaatimus:

Riittävä lähtötaso kaikkien tiedekuntien pakollisille ruotsin kursseille on lukion B-ruotsin pakollinen oppimäärä vähintään arvosanalla 7 (tai vastaavat tiedot) tai YO-arvosana A-L tai IB-koulun Swedish B SL vähintään arvosanalla 3 ja hyväksytysti suoritettu lähtötasotesti varsinaisen kurssin alussa. Lähtötasotestin perusteella opiskelija ohjataan tarvittaessa täydentämään taitojaan itseohjattun opiskelun (901028Y På väg. Itseohjattu opiskelu, 1-3 op) avulla, sillä peruskieliopin ja -sanaston hallinta on edellytyksenä työelämän eri viestintätilanteissa tarvittavan kielitaidon saavuttamiseksi.

Mikäli opiskelijalla ei ole riittävää lähtötasoa, riittävät perustaidot tulee hankkia jo **ennen** tutkinnossa vaadittavaa pääainekohtaista pakollista kurssia. Tiedot täydennystavoista löytyvät Kieli- ja viestintäkoulutuksen verkkosivuilta http://www oulu.fi/kielikoulutus/ruotsin_lahtotaso .

Laajuus:

Kirjallinen kielitaito (901030Y) 2 op, suullinen kielitaito (901031Y) 3 op. Yhteensä 5 op (130 tuntia).

Opetuskieli:

Ruotsi

Ajoitus:

Arkeologia, historian opettajan sv, informaatiotutkimus, kirjallisuus, kulttuuriantropologia, logopedia - 3. vuoden syyslukukausi

Tieteiden ja aatteiden historia, historia - 3. vuoden kevätlukukausi

Saamelainen kulttuuri, saamen kielet - 2. vuoden syyslukukausi

Englantilainen filologia, germaaninen filologia, suomen kieli - 1. vuoden kevätlukukausi.

Saamelaisen kulttuurin ja saamen kielten opiskelijat voivat suorittaa kurssin oman tutkinto-ohjelman ajoituksen mukaisesti Rauno Varosen ryhmissä.

Kirjallinen ja suullinen osuus suoritetaan yhdessä; ilmoittautuminen vain kurssille 901030Y.

Osaamistavoitteet:

Opiskelija saavuttaa sellaisen oman alan työtehtävissä tarvittavan ruotsin kielen taidon, jota tarvitaan, että hän pystyy toimimaan tyypillisissä viestintätilanteissa vuorovaikutteisesti. Hän käyttää perusrakenteita pääsääntöisesti

oikeakielisesti puheessa ja kirjoituksessa. Hän käyttää eri viestintätilanteissa tarvittavia tavallisimpia tilannesidonnaisia fraaseja ymmärrettävästi. Hän osaa käyttää oman alan erikoissanastoa. Hän pystyy lukemaan ja ymmärtämään yleistieteellisiä ja oman alan tekstejä ja tekemään niistä johtopäätöksiä. Hän löytää teksteistä ydinajatuksen ja pystyy välittämään tämän tiedon ruotsin kielellä kollegoille tai maallikkoyleisölle. Hän osaa keskustella ajankohtaisista ja alakohtaisista asioista. Hän osaa suunnitella ja pitää omaan alaan liittyviä lyhyitä esityksiä. Hän osaa kirjoittaa lyhyehköjä työelämän ja oman alan tekstejä (esim. sähköpostiviestit, lyhyet raportit, kirjoitelmat). Opintojaksoon sisältyy myös oppimistehtäviä, joilla pyritään edistämään ratkaisukeskeisen, yrittäjämäisen ajattelun (luovuus, innovatiivisuus) omaksumista. Oppimistehtävien tavoitteena on oppia soveltamaan uusia näkökulmia, oivalluksia ja ratkaisuvaihtoehtoja omaan toimintaan.

Sisältö:

Viestinnällisiä suullisia ja kirjallisia harjoituksia, joiden tarkoituksena on kehittää ja syventää opiskelijan työelämässä tarvitsemaa oman alan ruotsin kielen taitoa. Erytymistä kohdistuu akateemisen ja oman alan käsitteistön ja terminologian hallintaan. Esiintymistaidon harjoittelua. Tilanepohjaisia yksilö-, pari- ja ryhmäharjoituksia sekä pienryhmäkeskusteluja. Kuuntelutehtäviä. Ajankohtaisia oman alan tekstejä. Omaan alaan liittyviä kirjoitustehtäviä.

Järjestämistapa:

Lähiopetus

Toteutustavat:

Lähiopetus 52 t (2x90 min./vk) ja itsenäistä työskentelyä 78 t, yhteensä 130 t/kurssi.

Kohderyhmä:

Humanistisen tiedekunnan opiskelijat.

Esitietovaatimukset:

Ks. Lähtötasovaatimus

Yhteydet muihin opintojaksoihin:

-

Oppimateriaali:

Alakohtainen sähköinen oppimateriaali. Kontaktitunneilla suositellaan käytettäväksi ensisijaisesti tablettia tai kannettavaa tietokonetta. Opiskelija voi halutessaan tulostaa materiaalin omakustanteisesti.

Suoritustavat ja arviointikriteerit:

Kurssilla keskitytään sekä suullisen että kirjallisen kielitaidon parantamiseen, mikä edellyttää säännöllistä ja aktiivista osallistumista harjoituksiin sekä niihin valmistautumista. Läsnäolo 100 %. Kurssiin kuuluu suullisen ja kirjallisen kielitaidon testaus. Suullisen kielitaidon arvosana perustuu jatkuvaan arviointiin. Kirjallinen arvosana perustuu loppukokeeseen ja kirjallisiin tehtäviin.

Opiskelijat osallistuvat opetukseen syys- tai kevätlukukaudella.

Vaihtoehtoiset suoritustavat:

Lue lisää Kieli- ja viestintäkoulutuksen sivuilta <https://www oulu.fi/kielikoulutus/node/56379>

Arviointiasteikko:

Suullinen ja kirjallinen kielitaito testataan erikseen ja arvioidaan valtakunnallisen KORU-ohjeistuksen mukaan (Korkeakoulujen ruotsin kielen taidon arviointi, HAMK-julkaisu 2006). Hyväksytystä suullisesta ja kirjallisesta kielitaidosta annetaan erilliset arvosanat: tyydyttävä tai hyvä. Tyydyttävä taito vastaa eurooppalaisen viitekehysten tasoa B1 ja hyvä taito tasoa B2. Hylätty on viitekehysten taitotasolla A2 tai sen alle.

Ks. arviointikriteerit <http://www oulu.fi/kielikoulutus/ruotsi/arviointikriteerit>

Vastuuhenkilö:

Ks. [Yhteysopettajat](#)

Työelämäyhteistyö:

-

Lisätiedot:

Opetusryhmiin ilmoittaudutaan WebOodissa. Ilmoittautuminen vain opintojaksolle 901030Y Toinen kotimainen kieli, ruotsi, kirjallinen kielitaito (HuTK), 2 op. Ilmoittautua voi vain yhteen omalle pääaineelle tarkoitettuun ryhmään. Ilmoittautumisen yhteydessä lisätietokenttään tulee täyttää yliopiston s-postiosoite, pääaine, lukion ruotsin päättöarvosana ja mahdollinen yo-arvosana sekä mahdollinen Ruotsin valmentavan kurssin (901018Y) suoritus. Opiskelija saa vahvistuksen opiskelupaikasta sähköpostitse ennen kurssin alkua.

Mikäli opiskelija on vapautettu ruotsin opinnoista jo perusasteella, hänen tulee hakea vastaava vapautus omasta tiedekunnasta.

901032Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito (KTK), 1 op

Voimassaolo: 01.08.2014 -

Opiskelumuuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kieli- ja viestintäkoulutus

Arvostelu: KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

Opintokohteen kielet: ruotsi

Leikkaavuudet:

901060Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito, verkkokurssi 1.0 op

ay901032Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito (KTK) (AVOIN YO) 1.0 op

Taitotaso:

B1/B2/C1 (Eurooppalainen viitekehys)

Asema:

Pakollinen opintojakso niille opiskelijoille, jotka ovat saaneet koulusivistyksensä suomen kielellä.

Hyväksytyt suoritukset vastaa korkeakoulututkinnon suorittaneelta julkisyhteisön henkilöstöltä kaksikielisellä alueella vaadittavaa kielitaitoa. (Laki 424/2003 ja asetus 481/2003).

Kurssi sisältää myös opintojakson 901033Y Toinen kotimainen kieli, ruotsi, suullinen kielitaito (KTK), 1 op.

Vaatimusten mukaan opiskelijan on osattava käyttää ruotsia suullisesti ja kirjallisesti työelämän eri tilanteissa.

Tällaisen kielitaidon saavuttaminen yhden opetusperiodin tai lukukauden kestävällä kielikurssilla edellyttää riittävää ruotsin kielen lähtötasoa.

Lähtötasovaatimus:

Riittävä lähtötaso kaikkien tiedekuntien pakollisille ruotsin kursseille on

- lukion B-ruotsin pakollinen oppimäärä vähintään arvosanalla 7 tai vastaavat tiedot tai

- yo-arvosana A-L tai IB-koulun Swedish B SL vähintään arvosanalla 3

- Edellä mainittujen lisäksi riittävä lähtötason edellytys on hyväksytysti suoritettu lähtötasotesti varsinaisen kurssin alussa. Lähtötasotestin perusteella opiskelija ohjataan tarvittaessa täydentämään taitojaan omaehtoisen opiskelun avulla (901028Y På väg 1-3 op), sillä peruskieliopin ja -sanaston hallinta on edellytyksenä työelämän eri viestintätilanteissa tarvittavan kielitaidon saavuttamiseksi.

Mikäli opiskelijalla ei ole riittävää lähtötasoa, riittävät perustaidot tulee hankkia jo ennen tutkinnossa vaadittavaa tutkinto-ohjelmakohtaista pakollista kurssia. Tiedot täydennystavoista löytyvät Kieli- ja viestintäkoulutuksen www-sivuilta, kohdasta ruotsin lähtötaso.

Laajuus:

2 op (kirjallinen kielitaito 1 op + suullinen kielitaito 1 op) / 54 tuntia opiskelijan työtä

Opetuskieli:

Ruotsi

Ajoitus:

musiikkikasvatuksen tutkinto-ohjelmassa 1. vuosi

erityispedagogiikan tutkinto-ohjelmassa 2. vuosi

kasvatustieteiden tutkinto-ohjelmassa 2. vuosi

luokanopettajan tutkinto-ohjelmassa 2. vuosi

varhaiskasvatuksen tutkinto-ohjelmassa 2. vuosi

Intercultural Teacher Education -tutkinto-ohjelmassa 3. vuosi

Kirjallinen ja suullinen osuus suoritetaan yhdessä; ilmoittautuminen vain kirjallisen kielitaidon kurssille 901032Y.

Osaamistavoitteet:

Opintojakson suoritettuaan opiskelija

- selviytyy ja pystyy toimimaan oman alan viestintätilanteissa vuorovaikutteisesti

- ymmärtää ja käyttää kasvatustieteen alan sanastoa

- ymmärtää oman alansa tekstejä ja pystyy tekemään niistä johtopäätöksiä

- pystyy keskustelemaan ajankohtaisista ja alakohtaisista aiheista

- osaa esittää ja perustella mielipiteitään erilaisissa viestintätilanteissa

- osaa kirjoittaa työtehtäviinsä liittyviä tekstejä

- saa viestinsä perille ja tulee ymmärretyksi ruotsinkielinen tapakulttuuri huomioon ottaen tavatessaan ruotsinkielisiä kollegoja

Sisältö:

Viestinnällisiä suullisia ja kirjallisia harjoituksia, joiden tarkoituksena on kehittää ja syventää opiskelijan

työelämässä tarvitsemaa oman alansa ruotsin kielen taitoa. Tilannepohjaisia suullisia yksilö-, pari- ja

ryhmäharjoituksia sekä pienryhmäkeskusteluja, ajankohtaisia alakohtaisia tekstejä, omaan alaan liittyviä kirjoitus- ja kuuntelutehtäviä ja esiintymistaidon harjoittelua.

Järjestämistapa:

Lähiopetus

Huom! Mikäli ruotsin kielen tasosi on hyvä, voit suorittaa oman alasi ruotsin kurssin myös verkkokurssina.

Verkkokurssi löytyy koodilla 901048Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi) kirjallinen ja suullinen kielitaito, Verkkokurssi

Toteutustavat:

Lähiopetustunteja 26 ja niihin liittyvät valmistavat harjoitukset ja itseohjattu opiskelu 28 tuntia, yhteensä 54 tuntia työskentelyä

Kohderyhmä:

Kasvatustieteiden tiedekunnan opiskelijat

Esitietovaatimukset:

Ks. Lähtötasovaatimus

Yhteydet muihin opintojaksoihin:

-

Oppimateriaali:

Sähköinen oppimateriaali. Tunneilla suositellaan käytettäväksi kannettavaa tietokonetta tai tablettia. Opiskelija voi halutessaan tulostaa itse kurssimateriaalia omakustanteisesti.

Suoritustavat ja arviointikriteerit:

Kurssilla keskitytään sekä suullisen että kirjallisen kielitaidon parantamiseen, mikä edellyttää säännöllistä ja aktiivista osallistumista harjoituksiin sekä niihin valmistautumista. Läsnäolovaatimus 80 %. Suullisen kielitaidon arvosana perustuu opiskelijan keskustelujen, esitysten ja keskustelualustusten jatkuvaan arviointiin. Kirjallisen kielitaidon arvosana perustuu loppukokeeseen sekä kurssin aikana suoritettujen kirjallisten tehtävien hyväksytyyn suoritukseen.

Vaihtoehtoiset suoritustavat:

Jos sinulla on hyväksiluettavaa osaamista ja olet esimerkiksi suorittanut aiemmin suorittamassasi tutkinnossa ruotsin opintoja, löydät lisätietoja [AHOT-linjauksista](#) Kieli- ja viestintäkoulutuksen www-sivuilta.

Ruotsin taidon osoittamisesta [korvaavalla kokeella](#) saat lisätietoja Kieli- ja viestintäkoulutuksen www-sivuilta sekä yhteysopettajalta (Terhi Ruokanen-Jaakola)

Lue lisää [opintosuoritusten arvostelusta](#) yliopiston www-sivuilta.

Arviointiasteikko:

Suullinen ja kirjallinen kielitaito testataan ja arvioidaan erikseen valtakunnallisten KORU-suositusten mukaan (Korkeakoulujen ruotsin kielen taidon arviointi, HAMK-julkaisu 2006).

Hyväksytyistä suullisesta ja kirjallisesta kielitaidosta annetaan erilliset arvosanat: tyydyttävä taito (T) tai hyvä taito (H) (ks. kieliasetus 481/2003). Arvosanat perustuvat jatkuvaan arviointiin ja testaukseen.

[Arviointiperusteet](#) löytyvät Kieli- ja viestintäkoulutuksen sivuilta.

Vastuuhenkilö:

yliopisto-opettaja Terhi Ruokanen-Jaakola

[Yhteysopettajat](#) löytyvät Kieli- ja viestintäkoulutuksen www-sivuilta.

Työelämäyhteistyö:

-

Lisätiedot:

Ilmoittautuminen vain opintojaksolle 901032Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito (KTK), 1 op.

Opetukseen ilmoittaudutaan WebOodissa, jossa ilmoitetaan myös opetuksen alkamisajankohta. Voit ilmoittautua vain yhteen ryhmään.

Ilmoittautumisen yhteydessä täytyä lisätietokenttään

- säännöllisesti käyttämäsi sähköpostiosoite,

- opiskelemasi vuosikurssi sekä

- lukion ruotsin päättöarvosana ja mahdollinen yo-arvosana sekä mahdollinen suoritus kurssista 901018Y Ruotsin valmentava kurssi.

Mikäli opiskelija on vapautettu ruotsin opinnoista jo perusasteella, hänen tulee hakea vastaava vapautus omasta tiedekunnastaan.

901036Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito (LL), 1 op

Voimassaolo: 01.08.2014 -

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kieli- ja viestintäkoulutus

Arvostelu: KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

Opettajat: Liisa Niemi

Opintokohteen kielet: ruotsi

Leikkaavuudet:

ay901036Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito (LL) (AVOIN YO) 1.0 op

Taitotaso:

B1/B2 (Eurooppalainen viitekehys)

Asema:

Pakollinen opintojakso niille opiskelijoille, jotka ovat saaneet koulusivistyksensä suomen kielellä. Kurssin suoritettuaan opiskelijalla on riittävä oman erikoisalansa ruotsin kielen taito sekä korkeakoulututkinnon suorittaneelta julkisyhteisön henkilöstöltä kaksikielisellä virka-alueella vaadittava ruotsin kielen taito. (Laki 424/03 ja asetus 481/03).

Vaatimusten mukaan opiskelijan on osattava käyttää ruotsia suullisesti ja kirjallisesti työelämän eri tilanteissa. Tällaisen kielitaidon saavuttaminen yhden lukukauden kestävällä kielikurssilla edellyttää riittävää ruotsin kielen lähtötasoa.

Kurssi sisältää myös opintojakson 901037Y, Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito, LL, 2 op.

Lähtötasovaatimus:

Lukion B-ruotsin oppimäärä vähintään arvosanalla 7 tai ruotsin kielen yo-kokeen arvosana A-L tai IB-koulun Swedish B SL vähintään arvosanalla 3 tai vastaavat tiedot sekä hyväksytysti suoritettu lähtötasotesti. Ks.

Lähtötaso

Kurssille osallistuvien opiskelijoiden kielellisen lähtötason riittävyys testataan kurssin alussa. Mikäli lähtötaso on riittämätön, opiskelija päivittää kielitaitonsa riittävälle tasolle joko Ruotsin valmentavalla kurssilla (2 op) tai itseohjatuilla opinnoilla (På väg. Itseohjattu opiskelu, 1-3 op).

Laajuus:

Kirjallinen kielitaito (901036Y) 1 op, suullinen kielitaito (901037Y) 2 op.

Yhteensä 3 op (80 tuntia).

Opetuskieli:

Ruotsi

Ajoitus:

1. lukuvuosi, syys- tai kevätlukukausi. Kirjallinen ja suullinen osuus suoritetaan yhdessä; ilmoittautuminen vain kurssille 901036Y.

Osaamistavoitteet:

Opiskelija saavuttaa sellaisen ruotsin kielen taidon, jota tarvitaan oman alan työtehtävissä. Kurssin suoritettuaan opiskelija osaa toimia työelämän tyypillisissä viestintätilanteissa vuorovaikutteisesti. Opiskelija ymmärtää oman alansa puhuttua ja kirjoitettua kieltä, osaa puhua ruotsia työelämän eri tilanteissa, pystyy lukemaan oman alansa tekstejä sekä kirjoittamaan työtehtäviinsä liittyviä tekstejä. Hänellä on valmius kehittää omaa kielitaitoaan autenttisissa kielenkäyttötilanteissa.

Sisältö:

Viestinnällisiä suullisia ja kirjallisia harjoituksia, joiden tarkoituksena on kehittää ja syventää opiskelijan työelämässä tarvitsemaa oman alan ruotsin kielen taitoa. Esiintymistaidon harjoittelua. Tilannepohjaisia yksilö-, pari- ja ryhmäharjoituksia (esim. viestintä hoitotilanteissa) sekä pienryhmäkeskusteluja. Kuuntelutehtäviä. Ajankohtaisia oman alan tekstejä harjoituksineen. Erityisalan sanaston ja terminologian opiskelua. Omaan alaan liittyviä kirjoitustehtäviä.

Järjestämistapa:

Lähiopetus

Toteutustavat:

Lähiopetus 36 t ja itsenäistä työskentelyä 44 t, yhteensä 80 t / kurssi.

Kohderyhmä:

Lääketieteen tutkinto-ohjelman opiskelijat

Esitietovaatimukset:

Ks. Lähtötasovaatimus

Yhteydet muihin opintojaksoihin:

-

Oppimateriaali:

Alakohtainen sähköinen oppimateriaali. Kontaktitunneilla suositellaan käytettäväksi ensisijaisesti tablettia tai kannettavaa tietokonetta. Opiskelija voi halutessaan tulostaa materiaalin omakustanteisesti.

Suoritustavat ja arviointikriteerit:

Kurssilla keskitytään sekä suullisen että kirjallisen kielitaidon parantamiseen, mikä edellyttää säännöllistä ja aktiivista osallistumista harjoituksiin sekä niihin valmistautumista. Kurssiin kuuluu suullisen ja kirjallisen kielitaidon testaus. Suullisen kielitaidon arvosana perustuu jatkuvaan arviointiin (keskustelut, esitykset, keskustelunalustukset, videot). Kirjallinen arvosana perustuu loppukokeeseen ja kirjallisiin tehtäviin.

Opintojakson korvaava koe: Ennen varsinaista kurssia Examinariumissa on mahdollista tehdä ruotsin kielen kirjallinen ja sen jälkeen sovittuna aikana suullinen korvaava koe. Kirjallinen koe vastaa kurssin loppukoetta. Koe järjestetään vain sellaisille opiskelijoille, joilla on lähtökohtaisesti hyvä ruotsin kielen suullinen ja kirjallinen taito (pitkähkö opiskelu tai työskentely ruotsinkielisellä kielialueella tai kaksikielinen perhetausta) ja riittävä oman erikoisalansa ruotsin kielen taito. Jos opiskelija hyväksytään kummassakin kokeessa arvosanalla hyvä taito, hänet vapautetaan opintojakson opetuksesta. Kirjalliseen kokeeseen ilmoittaudutaan syyslukukauden osalta viimeistään 15.8. ja kevätlukukauden osalta viimeistään 15.11. sähköpostitse osoitteeseen liisa.niemi@oulu.fi. Kirjallisessa kokeessa hyväksytyille pidetään suullinen koe erikseen sovittavana aikana.

Aiempien ruotsin opintojen hyväksyminen: Lääketieteen ruotsin kielen opintojakson voi tapauskohtaisesti korvata muulla terveydenhuollon alan ruotsin kurssilla, joka on suoritettu yliopistossa tai ammattikorkeakoulussa.

[Lisätietoja.](#)

Arviointiasteikko:

Suullinen ja kirjallinen kielitaito testataan erikseen ja arvioidaan valtakunnallisten ns. KORU-suositusten mukaan (Korkeakoulujen ruotsin kielen taidon arviointi). Hyväksytystä suullisesta ja kirjallisesta kielitaidosta annetaan erilliset arvosanat: tyydyttävä tai hyvä.

Tyydyttävä taito vastaa eurooppalaisen viitekehyksen tasoa B1 ja hyvä taito tasoa B2. Hylätty on viitekehyksen taitotasolla A2 tai sen alle. [Tarkemmat kuvaukset arviointiperusteista.](#)

Vastuuhenkilö:

Liisa Niemi

Työelämäyhteistyö:

-

Lisätiedot:

Opetusryhmiin ilmoittaudutaan WebOodissa. Ilmoittautuminen vain opintojaksolle **901036Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito, LL, 1 op.**

Ilmoittautua voi vain yhteen omalle tutkinto-ohjelmalle tarkoitettuun ryhmään. Ilmoittautumisen yhteydessä lisätietokenttään tulee täyttää yliopiston s-postiosoite, pääaine, lukion ruotsin päättöarvosana ja mahdollinen yo-arvosana sekä mahdollinen Ruotsin valmentavan kurssin (901018Y) suoritus. Opiskelija saa vahvistuksen opiskelupaikasta sähköpostitse ennen kurssin alkua.

Mikäli opiskelija on vapautettu ruotsin opinnoista jo perusasteella, hänen tulee hakea vastaava vapautus omasta tiedekunnasta.

901034Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito (LuTK), 1 op

Voimassaolo: 01.08.2014 -

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kieli- ja viestintäkoulutus

Arvostelu: KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

Opintokohteen kielet: ruotsi

Leikkaavuudet:

901060Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito, verkkokurssi 1.0 op

ay901034Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito (LuTK) (AVOIN YO) 1.0 op

901004Y Ruotsin kieli (LuTK) 2.0 op

Taitotaso:

B1/B2/C1 (Eurooppalainen viitekehys)

Asema:

Pakollinen opintojakso niille opiskelijoille, jotka ovat saaneet koulusivistyksensä suomen kielellä. Hyväksytty suoritus vastaa kaksikielisellä virka-alueella toimivalta korkeakoulututkinnon suorittaneelta valtion virkamieheltä vaadittavaa kielitaitoa (Laki 424/03 ja asetus 481/03).

Opintojakso sisältää myös opintojakson 901035Y Toinen kotimainen kieli, ruotsi, suullinen taito (LuTK), 1 op.

Vaatimusten mukaan opiskelijan on osattava käyttää ruotsia suullisesti ja kirjallisesti työelämän eri tilanteissa. Tällaisen kielitaidon saavuttaminen yhden lukukauden kestäväällä kielikurssilla edellyttää riittävää ruotsin kielen lähtötasoa.

Lähtötasovaatimus:

Riittävä lähtötaso on (lukion päästötodistuksen) arvosana 7 TAI yo-arvosana A-L TAI IB-koulun Swedish B SL vähintään arvosanalla 3 JA hyväksytysti suoritettu lähtötasotesti varsinaisen kurssin alussa. Lähtötasotestin perusteella opiskelija ohjataan tarvittaessa täydentämään

taitojaan itseohjatun opiskelun (901028Y PÅ väg 1-3 op) avulla, sillä peruskieliopin ja -sanaston hallinta on edellytyksenä työelämän eri viestintätilanteissa tarvittavan kielitaidon saavuttamiseksi.

Mikäli opiskelijalla ei ole riittävää lähtötasoa, riittävät perustaidot tulee hankkia jo ENNEN tutkinnossa vaadittavaa pääainekohtaista pakollista kurssia. Tiedot täydennystavoista löytyvät Kieli- ja viestintäkoulutuksen verkkosivuilta www.oulu.fi/kielikoulutus/ruotsin_lahtotaso (tai Opiskelu > Opinnot > Opinto-opas > Ruotsi > Ruotsin lähtötaso).

Laajuus:

2 op

Opetuskieli:

Ruotsi

Ajoitus:

Biologian tutkinto-ohjelma: 3. lukuvuoden syyslukukausi

Maantieteen tutkinto-ohjelma: 2. lukuvuoden kevätlukukausi

Matemaattisten ja fysikaalisten tieteiden tutkinto-ohjelma: 1. lukuvuoden kevätlukukausi.

Osaamistavoitteet:

Opintojakson suoritettuaan opiskelija

- selviytyy ja pystyy toimimaan oman alan viestintätilanteissa vuorovaikutteisesti
- ymmärtää ja käyttää oman alan sanastoa
- ymmärtää oman alansa ja yleistieteellisiä tekstejä ja pystyy tekemään niistä johtopäätöksiä
- pystyy keskustelemaan ajankohtaisista ja alakohtaisista aiheista
- osaa esittää ja perustella mielipiteitään erilaisissa viestintätilanteissa
- osaa kirjoittaa työtehtäviinsä liittyviä tekstejä
- saa viestinsä perille ja tulee ymmärretyksi ruotsinkielinen tapakulttuuri huomioon ottaen tavatessaan ruotsinkielisiä kollegoja

Sisältö:

Viestinnällisiä suullisia ja kirjallisia harjoituksia, joiden tarkoituksena on kehittää ja syventää opiskelijan työelämässä tarvitsemää oman alansa ruotsin kielen taitoa. Erytymistä kohdistuu akateemisen ja oman alan käsitteistön ja terminologian hallintaan. Esiintymistaidon harjoittelua. Suullisen kielenkäytön tilanpohjaisia yksilö-, pari- ja ryhmäharjoituksia sekä pienryhmäkeskusteluja. Ajankohtaisia oman alan tekstejä. Omaan alaan liittyviä kirjoitus- ja kuuntelutehtäviä.

Järjestämistapa:

Lähiopetus

Huom! Mikäli ruotsin kielen tasosi on hyvä, voit suorittaa oman alasi ruotsin kurssin myös verkkokurssina.

Verkkokurssi löytyy koodilla 901048Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi) kirjallinen ja suullinen kielitaito, Verkkokurssi.

Toteutustavat:

Lähiopetustunteja 26 ja niihin liittyvät valmistavat harjoitukset ja itseohjattu opiskelu 28 tuntia, yhteensä 54 tuntia työskentelyä.

Kohderyhmä:

Kemian opiskelijat

Esitietovaatimukset:

Ks. Lähtötaso

Yhteydet muihin opintojaksoihin:

-

Oppimateriaali:

Sähköinen oppimateriaali. Tunneilla suositellaan käytettäväksi kannettavaa tietokonetta tai tablettia. Opiskelija voi halutessaan tulostaa itse kurssimateriaalia omakustanteisesti.

Suoritustavat ja arviointikriteerit:

Kurssilla keskitytään sekä suullisen että kirjallisen kielitaidon parantamiseen, mikä edellyttää säännöllistä ja aktiivista osallistumista harjoituksiin sekä niihin valmistautumista. Läsnäolovaatimus 80 %. Suullisen kielitaidon arvosana perustuu opiskelijan keskustelujen, esitysten ja keskustelualustusten jatkuvaan arviointiin. Kirjallisen kielitaidon arvosana perustuu loppukokeeseen sekä kurssin aikana suoritettujen kirjallisten tehtävien hyväksytyyn suoritukseen.

Vaihtoehtoiset suoritustavat:

Jos sinulla on hyväksiluettavaa osaamista ja olet esimerkiksi suorittanut aiemmin suorittamassasi tutkinnossa ruotsin opintoja, löydät lisätietoja AHOT-linjauksista Kieli- ja viestintäkoulutuksen www-sivuilta.

Ruotsin taidon osoittamisesta korvaavalla kokeella saat lisätietoja Kieli- ja viestintäkoulutuksen www-sivuilta sekä yhteysopettajalta (Terhi Ruokanen-Jaakola)

Lue lisää [opintosuoritusten arvostelusta](#) yliopiston www-sivuilta.

Arviointiasteikko:

Suullinen ja kirjallinen kielitaito testataan ja arvioidaan erikseen ns. valtakunnallisten KORU-suositusten mukaan (Korkeakoulujen ruotsin kielen taidon arviointi, HAMK-julkaisu 2006).

Hyväksytystä suullisesta ja kirjallisesta kielitaidosta annetaan erilliset arvosanat: **tydyttävä taito (T)** tai **hyvä taito (H)** (ks. kieliasetus 481/2003). Arvosanat perustuvat jatkuvaan arviointiin ja testaukseen.

[Arviointiperusteet](#) löytyvät Kieli- ja viestintäkoulutuksen sivuilta.

Vastuuhenkilö:

yliopisto-opettaja Terhi Ruokanen-Jaakola

[Yhteysopettajat](#) löytyvät Kieli- ja viestintäkoulutuksen www-sivuilta.

Työelämäyhteistyö:

-

Lisätiedot:

Ilmoittautuminen vain opintojaksolle 901034Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito kemia, 1 op.

Opetukseen ilmoittaudutaan WebOodissa, jossa ilmoitetaan myös opetuksen alkamisajankohta. Voit ilmoittautua vain yhteen ryhmään.

Ilmoittautumisen yhteydessä täytä lisätietokenttään

- säännöllisesti käyttämäsi sähköpostiosoite,
- opiskelemasi vuosikurssi sekä

- lukion ruotsin päättöarvosana ja mahdollinen yo-arvosana sekä mahdollinen suoritus kurssista [901018Y Ruotsin valmentava kurssi](#).

901048Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito (TST, TOL), 1 op

Voimassaolo: 01.08.2014 -

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kieli- ja viestintäkoulutus

Arvostelu: KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

Opintokohteen kielet: ruotsi

Leikkaavuudet:

901060Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito, verkkokurssi 1.0 op

ay901048Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito (TST, TOL) (AVOIN YO) 1.0 op

Taitotaso:

B1/B2/C1 (Eurooppalainen viitekehys)

Asema:

Pakollinen opintojakso niille opiskelijoille, jotka ovat saaneet koulusivistyksensä suomen kielellä. Hyväksytty suoritus vastaa korkeakoulututkinnon suorittaneelta julkisyhteisön henkilöstöltä kaksikielisellä alueella vaadittavaa kielitaitoa. (Laki 424/03 ja asetus 481/03).

Opintojakso sisältää myös opintojakson 901049Y Toinen kotimainen kieli, ruotsi, suullinen kielitaito (TST+TOL), 1 op.

Vaatimusten mukaan opiskelijan on osattava käyttää ruotsia suullisesti ja kirjallisesti työelämän eri tilanteissa. Tällaisen kielitaidon saavuttaminen yhden lukukauden kestävällä kielikurssilla edellyttää riittävää ruotsin kielen lähtötasoa.

Lähtötasovaatimus:

Riittävä lähtötaso kaikkien tiedekuntien pakollisille ruotsin kursseille on lukion B-ruotsin pakollinen oppimäärä vähintään arvosanalla 7 tai vastaavat tiedot TAI yo-arvosana A-L tai IB-koulun Swedish B SL vähintään arvosanalla 3 **JA** hyväksytysti suoritettu lähtötasotesti varsinaisen kurssin alussa. Lähtötasotestin perusteella opiskelija ohjataan tarvittaessa täydentämään taitojaan itseohjatun opiskelun (901028Y På väg 1-3op) avulla, sillä peruskieliopin ja -sanaston hallinta on edellytyksenä työelämän eri viestintätilanteissa tarvittavan kielitaidon saavuttamiseksi.

Mikäli opiskelijalla ei ole riittävää lähtötasoa, riittävät perustaidot tulee hankkia jo ENNEN tutkinnossa vaadittavaa koulutusohjelmakohtaista pakollista kurssia. Tiedot täydennystavoista löytyvät Kieli- ja viestintäkoulutuksen sivuilta http://www oulu.fi/kielikoulutus/ruotsin_lahtotaso

Laajuus:

2 op

Opetuskieli:

Ruotsi

Ajoitus:

- Tietotekniikan tutkinto-ohjelma: 1. vuoden kevät

- Elektroniikan ja tietoliikennetekniikan tutkinto-ohjelmat: 1. vuoden syksy
- Tietojenkäsittelytieteiden tutkinto-ohjelma: 1. vuoden syyslukukausi, lisäksi 1 ryhmä 1. vuoden kevätlukukaudella

Osaamistavoitteet:

Opiskelija saavuttaa sellaisen oman alan työtehtävissä tarvittavan ruotsin kielen taidon, jota tarvitaan, että hän pystyy toimimaan tyypillisissä viestintätilanteissa vuorovaikutteisesti. Hän käyttää perusrakenteita pääsääntöisesti oikeakielisesti puheessa ja kirjoituksessa. Hän käyttää eri viestintätilanteissa tarvittavia tavallisimpia tilannesidonnaisia fraaseja ymmärrettävästi. Hän löytää ydinajatuksen yleistieteellisestä ja oman alan tekstistä ja pystyy välittämään tämän tiedon ruotsin kielellä kollegoille tai maallikkoyleisölle. Hän kirjoittaa lyhyehköjä oman alan tekstejä.

Sisältö:

Viestinnällisiä suullisia ja kirjallisia harjoituksia, joiden tarkoituksena on kehittää ja syventää opiskelijan työelämässä tarvitsemaa oman alan ruotsin kielen taitoa. Tilannepohjaisia yksilö-, pari- ja ryhmäharjoituksia ja yritys- ja tuote-esittelyjä. Ajankohtaisia alakohtaisia tekstejä. Omaan alaan liittyviä kirjoitustehtäviä (esim. viestit, raportit). Esiintymistaidon harjoittelua.

Järjestämistapa:

Lähiopetus

Huom! Mikäli ruotsin kielen tasosi on hyvä, voit suorittaa oman alasi ruotsin kurssin myös verkkokurssina.

Verkkokurssi löytyy koodilla 901048Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi) kirjallinen ja suullinen kielitaito, Verkkokurssi.

Toteutustavat:

Lähiopetustunnit 1 x 90 min/viikko sekä säännöllinen lähiopetukseen valmistautuminen, yhteensä 53 t/kurssi.

Kohderyhmä:

Tieto- ja sähkötekniikan tiedekunnan opiskelijat.

Esitietovaatimukset:

Ks. Lähtötaso

Yhteydet muihin opintojaksoihin:

-

Oppimateriaali:

Oppimateriaali jaetaan kurssilla.

Suoritustavat ja arviointikriteerit:

Kurssilla keskitytään sekä suullisen että kirjallisen kielitaidon parantamiseen, mikä edellyttää säännöllistä ja aktiivista osallistumista harjoituksiin sekä niihin valmistautumista. Läsnäolo 100 %. Kurssiin kuuluu suullisen ja kirjallisen kielitaidon testaus.

Vaihtoehtoiset suoritustavat Lue lisää Kieli- ja viestintäkoulutuksen sivuilta <http://www oulu.fi/kielikoulutus/ruotsi/ahot>

Lue lisää [opintosuoritusten arvostelusta](#) yliopiston verkkosivulta.

Arviointiasteikko:

Suullinen ja kirjallinen kielitaito testataan erikseen ja arvioidaan valtakunnallisten KORU-suositusten mukaan (Korkeakoulujen ruotsin kielen taidon arviointi, HAMK-julkaisu 2006).

Hyväksytystä suullisesta ja kirjallisesta kielitaidosta annetaan erilliset arvosanat: **tydyttävä tai hyvä** (ks. kieliasetus 481/2003). Arvosanat perustuvat jatkuvaan arviointiin ja testaukseen.

Lue lisää kieli- ja viestintäkoulutuksen sivuilta <http://www oulu.fi/kielikoulutus/ruotsi/arviointikriteerit>

Vastuuhenkilö:

Yhteysopettajat löytyvät osoitteesta <http://www oulu.fi/kielikoulutus/node/43648>

Työelämäyhteistyö:

-

Lisätiedot:

Opetukseen ilmoittaudutaan WebOodissa, jossa ilmoitetaan myös opetuksen alkamisajankohta. Opetus järjestetään **erikseen omassa ryhmässä seuraavien tutkinto-ohjelmien opiskelijoille:** tietotekniikka, elektroniikka ja tietoliikennetekniikka sekä tietojenkäsittelytiede. Ilmoittautua voi vain yhteen, oman osaston ryhmään. Ilmoittautumisen yhteydessä tulee ehdottomasti täyttää yliopiston sähköpostiosoite, pääaine ja vuosikurssi sekä lukion ruotsin päättöarvosana ja mahdollinen yo-arvosana sekä mahdollinen Ruotsin valmentavan kurssin (901018Y) suoritus.

901044Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito (TTK), 1 op

Voimassaolo: 01.08.2014 -

Opiskelumuuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kieli- ja viestintäkoulutus

Arvostelu: KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

Opintokohteen kielet: ruotsi

Leikkaavuudet:

901060Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito, verkkokurssi 1.0 op

Taitotaso:

B1/B2/C1 (Eurooppalainen viitekehys)

Asema:

Pakollinen opintojakso niille opiskelijoille, jotka ovat saaneet koulusivistyksensä suomen kielellä. Hyväksytty suoritus vastaa korkeakoulututkinnon suorittaneelta julkisyhteisön henkilöstöltä kaksikielisellä alueella vaadittavaa kielitaitoa. (Laki 424/03 ja asetus 481/03)

Vaatimusten mukaan opiskelijan on osattava käyttää ruotsia suullisesti ja kirjallisesti työelämän eri tilanteissa. Tällaisen kielitaidon saavuttaminen yhden lukukauden kestävällä kielikurssilla edellyttää riittävää ruotsin kielen lähtötasoa.

Kurssi sisältää myös opintojakson 901045Y Toinen kotimainen kieli, ruotsi, suullinen kielitaito (TTK), 1 op.

Lähtötasovaatimus:

Riittävä lähtötaso kaikkien tiedekuntien pakollisille ruotsin kursseille on lukion B-ruotsin pakollinen oppimäärä vähintään arvosanalla 7 tai vastaavat tiedot TAI yo-arvosana A-L tai IB-koulun Swedish B SL vähintään arvosanalla 3 **JA** hyväksytysti suoritettu lähtötasotesti varsinaisen kurssin alussa. Lähtötasotestin perusteella opiskelija ohjataan tarvittaessa täydentämään taitojaan itseohjatun opiskelun (901028Y På väg 1-3 op) avulla, sillä peruskieliopin ja -sanaston hallinta on edellytyksenä työelämän eri viestintätilanteissa tarvittavan kielitaidon saavuttamiseksi.

Mikäli opiskelijalla ei ole riittävää lähtötasoa, riittävät perustaidot tulee hankkia jo ENNEN tutkinnossa vaadittavaa koulutusohjelmakohtaista pakollista kurssia. Tiedot täydennystavoista löytyvät Kieli- ja viestintäkoulutuksen sivuilta http://www.oulu.fi/kielikoulutus/ruotsin_lahtotaso

Laajuus:

2 op (kirjallinen kielitaito 1 op, suullinen kielitaito 1 op)

Opetuskieli:

Ruotsi

Ajoitus:

- Konetekniikan tutkinto-ohjelma: 3. vuoden syys- tai kevätlukukausi
- Prosessi- ja ympäristötekniikan tutkinto-ohjelmat: 2. vuoden syys- tai kevätlukukausi
- Tuotantotalouden tutkinto-ohjelma: 2. vuoden syyslukukausi
- Kemia: 1. vuoden kevätlukukausi
- Geotieteiden tutkinto-ohjelma: 1. vuoden kevätlukukausi
- Kaivos- ja rikastustekniikan tutkinto-ohjelma: 1. vuoden kevätlukukausi
- Arkkitehtuurin tutkinto-ohjelma: 1. vuoden syyslukukausi

Osaamistavoitteet:

Opintojakson suoritettuaan opiskelija pystyy toimimaan oman alan tyypillisissä viestintätilanteissa vuorovaikutteisesti. Hän saa viestinsä perille huomioon ottaen ruotsinkielisen tapakulttuurin toimiessaan isäntänä /vieraana sekä osaa keskustella ajankohtaisista ja alakohtaisista asioista. Hän pystyy lukemaan ja ymmärtämään oman alan tekstejä ja tekemään niistä johtopäätöksiä sekä osaa kirjoittaa tyypillisiä työelämän sähköpostiviestejä ja lyhyitä raportteja.

Sisältö:

Viestinnällisiä suullisia ja kirjallisia harjoituksia, joiden tarkoituksena on kehittää ja syventää opiskelijan työelämässä tarvitsemaa oman alan ruotsin kielen taitoa. Tilannepohjaisia yksilö-, pari- ja ryhmäharjoituksia ja yritys- ja tuote-esittelyjä. Ajankohtaisia alakohtaisia tekstejä. Omaan alaan liittyviä kirjoitustehtäviä (esim. viestit, raportit). Esiintymistaidon harjoittelua.

Järjestämistapa:

Lähiopetus

Huom! Mikäli ruotsin kielen tasosi on hyvä, voit suorittaa oman alasi ruotsin kurssin myös verkkokurssina.

Verkkokurssi löytyy koodilla 901048Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi) kirjallinen ja suullinen kielitaito, Verkkokurssi.

Toteutustavat:

Lähiopetustunnit 1 x 90 min/viikko sekä säännöllinen lähiopetukseen valmistautuminen, yhteensä 53 t/kurssi.

Kohderyhmä:

Teknillisen tiedekunnan opiskelijat (ks. yllä ajoitus).

Esitietovaatimukset:

Ks. Lähtötaso

Yhteydet muihin opintoihin:

-

Oppimateriaali:

Oppimateriaali on verkossa ja kontaktitunneilla suositellaan käytettäväksi tablettia tai tietokonetta. Opiskelija voi tulostaa itse materiaalia omakustanteisesti.

Suoritustavat ja arviointikriteerit:

Kurssilla keskitytään sekä suullisen että kirjallisen kielitaidon parantamiseen, mikä edellyttää säännöllistä ja aktiivista osallistumista harjoituksiin sekä niihin valmistautumista. Läsnäolo 100 %. Kurssiin kuuluu suullisen ja kirjallisen kielitaidon testaus.

Vaihtoehtoiset suoritustavat Lue lisää Kieli- ja viestintäkoulutuksen sivuilta <http://www oulu.fi/kielikoulutus/ruotsi/ahot>

Arviointiasteikko:

Suullinen ja kirjallinen kielitaito testataan erikseen ja arvioidaan valtakunnallisten KORU-suositusten mukaan (Korkeakoulujen ruotsin kielen taidon arviointi, HAMK-julkaisu 2006).

Hyväksytystä suullisesta ja kirjallisesta kielitaidosta annetaan erilliset arvosanat: **tydyttävä tai hyvä** (ks. kieliasetus 481/2003). Suullisen kielitaidon arvosana perustuu jatkuvaan arviointiin. Kirjallinen arvosana perustuu loppukokeeseen ja kirjallisiin tehtäviin.

Lue lisää kieli- ja viestintäkoulutuksen sivuilta <http://www oulu.fi/kielikoulutus/ruotsi/arviointikriteerit>

Vastuuhenkilö:

Yhteysopettajat löytyvät osoitteesta <http://www oulu.fi/kielikoulutus/node/43648>

Työelämäyhteistyö:

-

Lisätiedot:

Opetukseen ilmoittaudutaan WebOodissa, jossa ilmoitetaan myös opetuksen alkamisajankohta. Ilmoittautuminen vain opintojaksolle 901044Y Toinen kotimainen kieli, ruotsi, kirjallinen kielitaito (TTK), 1 op.

Kaivos- ja rikastamistekniikan opiskelijoille opetuks järjestetään yhdessä prosessi- ja ympäristötekniikan opiskelijoiden kanssa kevätlukukauden ryhmässä ja ensimmäisen vsk:n geotieteiden opiskelijoille maantieteiden opiskelijoiden kanssa.

Ilmoittautua voi vain yhteen, oman osaston ryhmään. Ilmoittautumisen yhteydessä tulee ehdottomasti täyttää yliopiston sähköpostiosoite, pääaine ja vuosikurssi sekä lukion ruotsin päättöarvosana ja mahdollinen yo-arvosana sekä mahdollinen Ruotsin valmentavan kurssin (901018Y) suoritus.

901040Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito (terv.tieteet), 1 op

Voimassaolo: 01.08.2014 -

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kieli- ja viestintäkoulutus

Arvostelu: KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

Opintokohteen kielet: ruotsi

Leikkaavuudet:

ay901040Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito (terv.tieteet) (AVOIN YO) 1.0 op

Taitotaso:

B1/B2 (Eurooppalainen viitekehys)

Asema:

Pakollinen opintojakso niille opiskelijoille, jotka ovat saaneet koulusivistyksensä suomen kielellä. Kurssin suoritus osoittaa, että opiskelijalla on riittävä oman erikoisalansa ruotsin kielen taito sekä korkeakoulututkinnon suorittaneelta julkisyhteisön henkilöstöltä kaksikielisellä virka-alueella vaadittava ruotsin kielen taito. (Laki 424/03 ja asetus 481/03). Vaatimusten mukaan opiskelijan on osattava käyttää ruotsia suullisesti ja kirjallisesti työelämän eri tilanteissa. Tällaisen kielitaidon saavuttaminen yhden lukukauden kestäväällä kielikurssilla edellyttää riittävää ruotsin kielen lähtötasoa. Kurssi sisältää myös opintojakson 901041Y Toinen kotimainen kieli, suullinen kielitaito (terveystieteet) 2 op.

Lähtötasovaatimus:

Lukion B-ruotsin oppimäärä vähintään arvosanalla 7 tai ruotsin kielen yo-kokeen arvosana A-L tai IB-koulun Swedish B SL vähintään arvosanalla 3 tai vastaavat tiedot sekä hyväksytysti suoritettu lähtötasotesti. [Ks. lisää.](#) Kurssille osallistuvien opiskelijoiden kielellisen lähtötason riittävyys testataan kurssin alussa. Mikäli lähtötaso on riittämätön, opiskelija päivittää kielitaitonsa riittävälle tasolle joko 901018Y Ruotsin valmentavalla kurssilla (2 op) tai itseohjatuilla opinnoilla (901028Y På väg. Itseohjattu opiskelu, 1-3 op).

Laajuus:

Kirjallinen kielitaito (901040Y) 1 op, suullinen kielitaito (901041Y) 2 op. Yhteensä 3 op (80 tuntia).

Opetuskieli:

Ruotsi

Ajoitus:

Terveystieteiden tutkinto-ohjelmassa ei ole enää varsinaista sisäänottoa lv. 2019-2020. Sen vuoksi opiskelijoille ei enää järjestetä omaa ryhmää, vaan he suorittavat kurssin lääketieteen ruotsin (901036Y) ryhmissä Kontinkankaalla (syys- tai kevätlukukaudella).

Osaamistavoitteet:

Opiskelija saavuttaa sellaisen ruotsin kielen taidon, jota tarvitaan oman alan työtehtävissä. Kurssin suoritettuaan opiskelija osaa toimia työelämän tyypillisissä viestintätilanteissa vuorovaikutteisesti. Opiskelija ymmärtää oman alansa puhuttua ja kirjoitettua kieltä, osaa puhua ruotsia työelämän eri tilanteissa, pystyy lukemaan oman alansa tekstejä ja kirjoittamaan työtehtäviin liittyviä tekstejä. Hänellä on valmius kehittää omaa kielitaitoaan autenttisissa kielenkäyttötilanteissa.

Sisältö:

Viestinnällisiä suullisia ja kirjallisia harjoituksia, joiden tarkoituksena on kehittää ja syventää opiskelijan työelämässä tarvitsemää oman alan ruotsin kielen taitoa. Esiintymistaidon harjoittelua. Tilanepohjaisia yksilö-, pari- ja ryhmäharjoituksia sekä pienryhmäkeskusteluja. Kuuntelutehtäviä. Ajankohtaisia oman alan tekstejä harjoitukseen. Erityisalan sanaston ja terminologian opiskelua. Omaan alaan liittyviä kirjoitustehtäviä.

Järjestämistapa:

Lähiopetus

Toteutustavat:

Lähiopetus 36 t (1 x 180 min./viikko) ja itsenäistä työskentelyä 44 t, yhteensä 80 t / kurssi. Eri tutkinto-ohjelmien ja suuntautumisvaihtoehtojen opiskelijoille perustetaan yksi (1) yhteinen opetusryhmä.

Kohderyhmä:

Terveystieteiden tutkinto-ohjelmien opiskelijat (hoitotiede, terveystieteiden opettaja)

Esitietovaatimukset:

Ks. Lähtötasovaatimus

Yhteydet muihin opintojaksoihin:

-

Oppimateriaali:

Alakohtainen sähköinen oppimateriaali. Kontaktitunneilla suositellaan käytettäväksi ensisijaisesti tablettia tai kannettavaa tietokonetta. Opiskelija voi halutessaan tulostaa materiaalin omakustanteisesti.

Suoritustavat ja arviointikriteerit:

Kurssilla keskitytään sekä suullisen että kirjallisen kielitaidon parantamiseen, mikä edellyttää säännöllistä ja aktiivista osallistumista harjoituksiin sekä niihin valmistautumista. Kurssiin kuuluu suullisen taidon arviointi ja kirjallisen kielitaidon testaus. Suullisen kielitaidon arvosana perustuu jatkuvaan arviointiin (keskustelut, esitykset, keskustelunalustukset, videot). Kirjallinen arvosana perustuu loppukokeeseen ja kirjallisiin tehtäviin.

Opintojakson korvaava koe: Ennen varsinaista kurssia Examinariumissa on mahdollista tehdä ruotsin kielen kirjallinen ja sen jälkeen sovittuna aikana suullinen korvaava koe. Kirjallinen koe vastaa kurssin loppukoetta. Koe järjestetään vain sellaisille opiskelijoille, joilla on lähtökohtaisesti hyvä ruotsin kielen suullinen ja kirjallinen taito (pitkähkö opiskelu tai työskentely ruotsinkielisellä kielialueella tai kaksikielinen perhetausta) ja **riittävä oman erikoisalan ruotsin kielen taito**. Jos opiskelija hyväksytään kummassakin kokeessa arvosanalla hyvä taito, hänet vapautetaan opintojakson opetuksesta. Kirjalliseen kokeeseen ilmoitaudutaan syyslukukauden osalta **viimeistään 15.8.** ja kevätlukukauden osalta **viimeistään 15.11.** sähköpostitse osoitteeseen liisa.niemi@oulu.fi. Kirjallisessa kokeessa hyväksytyille pidetään suullinen koe erikseen sovittavana aikana.

Aiempien ruotsin opintojen hyväksyminen: Terveystieteiden ruotsin kielen opintojakson voi tapauskohtaisesti korvata muulla terveydenhuollon alan ruotsin kurssilla, joka on suoritettu yliopistossa tai ammattikorkeakoulussa. [Lisätietoja.](#)

Arviointiasteikko:

Suullinen ja kirjallinen kielitaito testataan erikseen ja arvioidaan valtakunnallisten ns. KORU-suositusten mukaan (Korkeakoulujen ruotsin kielen taidon arviointi). Hyväksytystä suullisesta ja kirjallisesta kielitaidosta annetaan erilliset arvosanat: tyydyttävä tai hyvä. Tyydyttävä taito vastaa eurooppalaisen viitekehysten tasoa B1 ja hyvä taito tasoa B2. Hylätty on viitekehysten taitotasolla A2 tai sen alle. [Tarkemmat kuvaukset arviointiperusteista.](#)

Vastuuhenkilö:

Liisa Niemi

Työelämäyhteistyö:

-

Lisätiedot:

Ilmoittautuminen WebOodissa lääketieteen ruotsin opintojaksolle **901036Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito, LL, 1 op.**

Ilmoittautua voi vain yhteen ryhmään. Ilmoittautumisen yhteydessä lisätietokenttään tulee täyttää yliopiston s-

postiosoite, pääaine, lukion ruotsin päättöarvosana ja mahdollinen yo-arvosana sekä mahdollinen Ruotsin valmentavan kurssin (901018Y) suoritus. Opiskelija saa vahvistuksen opiskelupaikasta sähköpostitse ennen kurssin alkua.

Mikäli opiskelija on vapautettu ruotsin opinnoista jo perusasteella, hänen tulee hakea vastaava vapautus omasta tiedekunnasta.

901047Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito (ArkTK), 1 op

Voimassaolo: 01.08.2014 -

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kieli- ja viestintäkoulutus

Arvostelu: KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

Opintokohteen kielet: ruotsi

Taitotaso:

Asema:

ks. [901046Y](#) Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito

901051Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito (BMTK), 2 op

Voimassaolo: 01.08.2014 -

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kieli- ja viestintäkoulutus

Arvostelu: KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

Opintokohteen kielet: ruotsi

Asema:

ks. [901050Y](#) Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito

901039Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito (HLL), 2 op

Voimassaolo: 01.08.2014 -

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kieli- ja viestintäkoulutus

Arvostelu: KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

Opintokohteen kielet: ruotsi

Leikkaavuudet:

ay901039Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito (HLL) (AVOIN YO) 2.0 op

Taitotaso:

ks. [901038Y Toinen kotimainen kieli \(ruotsi\), kirjallinen kielitaito](#)

901043Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito (HYTE), 2 op

Voimassaolo: 01.08.2014 -

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kieli- ja viestintäkoulutus

Arvostelu: KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

Opintokohteen kielet: ruotsi

Taitotaso:

ks. [901042Y Toinen kotimainen kieli \(ruotsi\), kirjallinen kielitaito](#)

901031Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito (HuTK), 3 op

Voimassaolo: 01.08.2014 -

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kieli- ja viestintäkoulutus

Arvostelu: KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

Opintokohteen kielet: ruotsi

Taitotaso:

ks. [901030Y Toinen kotimainen kieli \(ruotsi\), kirjallinen kielitaito](#)

901033Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito (KTK), 1 op

Voimassaolo: 01.08.2014 -

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kieli- ja viestintäkoulutus

Arvostelu: KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

Opintokohteen kielet: ruotsi

Leikkaavuudet:

901061Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito, verkkokurssi 1.0 op

ay901033Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito (KTK) (AVOIN YO) 1.0 op

Taitotaso:

ks. [901032Y Toinen kotimainen kieli \(ruotsi\), kirjallinen kielitaito](#)

901037Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito (LL), 2 op

Voimassaolo: 01.08.2014 -

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kieli- ja viestintäkoulutus

Arvostelu: KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

Opettajat: Liisa Niemi

Opintokohteen kielet: ruotsi

Leikkaavuudet:

ay901037Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito (LL) (AVOIN YO) 2.0 op

Taitotaso:

ks. [901036Y Toinen kotimainen kieli \(ruotsi\), kirjallinen kielitaito](#)

901035Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito (LuTK), 1 op

Voimassaolo: 01.08.2014 -

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kieli- ja viestintäkoulutus

Arvostelu: KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

Opintokohteen kielet: ruotsi

Leikkaavuudet:

- 901061Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito, verkkokurssi 1.0 op
 ay901035Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito (LuTK) (AVOIN YO) 1.0 op
 901004Y Ruotsin kieli (LuTK) 2.0 op

Taitotaso:

ks. [901034Y Toinen kotimainen kieli \(ruotsi\), kirjallinen kielitaito](#)

901049Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito (TST, TOL), 1 op

Voimassaolo: 01.08.2014 -

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kieli- ja viestintäkoulutus

Arvostelu: KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

Opintokohteen kielet: ruotsi

Leikkaavuudet:

- 901061Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito, verkkokurssi 1.0 op
 ay901049Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito (TST, TOL) (AVOIN YO) 1.0 op

Taitotaso:

ks. [901048Y Toinen kotimainen kieli \(ruotsi\), kirjallinen kielitaito](#)

901045Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito (TTK), 1 op

Voimassaolo: 01.08.2014 -

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kieli- ja viestintäkoulutus

Arvostelu: KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

Opintokohteen kielet: ruotsi

Leikkaavuudet:

- 901061Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito, verkkokurssi 1.0 op

Taitotaso:

ks. [901044Y Toinen kotimainen kieli \(ruotsi\), kirjallinen kielitaito](#)

901041Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito (terv.tieteet), 2 op

Voimassaolo: 01.08.2014 -

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kieli- ja viestintäkoulutus

Arvostelu: KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

Opintokohteen kielet: ruotsi

Leikkaavuudet:

ay901041Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito (terv.tieteet) (AVOIN YO) 2.0 op

Taitotaso:

ks. [901040Y Toinen kotimainen kieli \(ruotsi\), kirjallinen kielitaito](#)